



# W ZAKOLU RABY I WISŁY

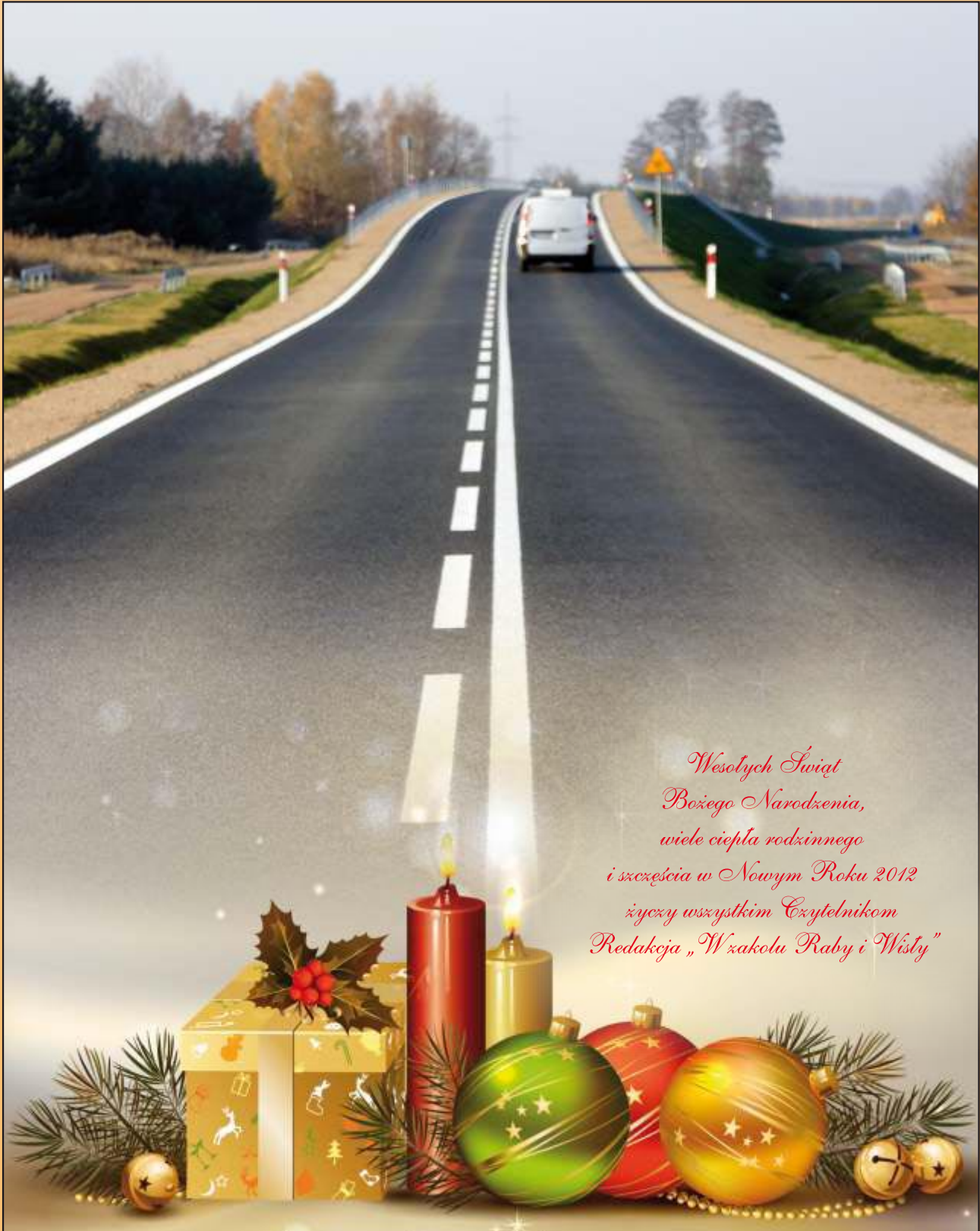
SZCZUROWSKI MAGAZYN INFORMACYJNY

ISSN 1426 - 9759

ROK WYD. XX

NR 4 /2011

CENA 3,00 ZŁ



*Wesołych Świąt  
Bożego Narodzenia,  
wiele ciepła rodzinnego  
i szczęścia w Nowym Roku 2012  
życzy wszystkim Czytelnikom  
Redakcja „W Zakolu Raby i Wisły”*



*z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
życzenia radosnego przeżycia Chrystusowej miłości,  
zdrowia, radości i pokoju w nadchodzącym Nowym Roku 2012  
składają Mieszkańcom Gminy Szczurowa, Rodakom w kraju i za granicą,  
Działaczom Klubów Polonijnych oraz wszystkim Czytelnikom  
„Wzakołu Raby i Wisły”*

*Wójt Marian Zalewski  
Przewodniczący Rady Gminy Kazimierz Tyrcha  
Radni Gminy Szczurowa*



fotokronika

**ODDANIE DO RUCHU OBWODNICZY SZCZUROWEJ**





**Od słonecznych promieni droga wydawała się miejscami pomarańczowa i czerwona. Na rondzie słońce wytwarzało dziwaczne linie cieni i światła. Podczas wieczornej jazdy pojawiła się ochota zajrzenia poza obręb wieków, wyobrażenia myśli i wzruszeń, jakich będą doznawać ci, którzy pojawią się tutaj za kilkadziesiąt, może za kilkaset lat. Pewnie wzdłuż niej wyrosną domy i budowle, będzie się toczyć inne życie, lecz mimo upływu czasu nadal trwać będą nasze ludowe melodie.**

## Etap impresji

**W**krótce po zakończeniu uroczystości związanych z otwarciem drogi zniknęły znaki zakazu ruchu. Owego wieczoru można było już legalnie przejechać nową trasą od Niedzielisk do mostu w Górcie. Zachodzące gdzieś za Strzelcami i Uściami słońce kłębiło się, pęczniało i obracało pod postacią wielkiej kuli, wypromieniowując z siebie jaskrawe światło, które rozlewało się po asfalcie i okolicznych łąkach. Od tych promieni droga wydawała się miejscami pomarańczowa i czerwona. Na rondzie słońce wytwarzało dziwaczne linie cieni i światła. To gdzieś tutaj było miejsce, w którym po wycięciu drzew czy krzaków podczas pierwszych prac budowlanych ziemia była na wskroś poprzeplatana korzeniami, a opony jadącej na przelaj ciężarówki łomotały o te korzenie niczym po bruku. Specyficzny łomot pozostał w pamięci, ale nie dało się go utrwalić na zdjęciach, które wówczas robiłem. A znalazłem się tam niegdyś po to, aby wykonać fotografie raczkującej inwestycji. Zastanawiałem się wtedy, jak będzie wyglądał dzień, w którym prace zostaną zakończone, a ja usiądę przed komputerem, aby przerosnąć z klawiatury na monitor jedne po drugich litery i łączyć je w słowa, później wiązać w zdania mówiące o tej drodze w taki sposób, żeby zagubienie w miliardach słów i dźwięków nie przekształciło się w powtarzanie tych samych zwrotów, tych samych obrazów, tych samych nut, co w innych tekstach pisanych przez dziennikarzy zakładających, że będą to informacje krótkotrwałego użytku. Wiedziałem, że nie będę mógł sobie pozwolić na standardowy tekst, bo przecież dla nas, którzy mieszkamy w tej okolicy i uzurpujemy sobie prawo do pokrewieństwa ze wszystkimi okolicznymi wioskami, powstanie tej drogi jest nie lada wydarzeniem. Chyba nie przesadzę, gdy stwierdzę, że to po prostu znaczący odskok od określania naszego terenu mianem prowincji.

Owego wieczoru niebo wypełnione było leniwymi, wolno sunącymi barankami. Stawało się coraz bardziej jaskrawe, aż w oczach ćmiło. Nisko nad drogą przeleciał gołąb, a kilka minut później, w przeciwnym

kierunku, jastrząb. Zaszumił cały przestwór rozkołysanych skrzydeł. Kto wie, czy może od dziś w ten sposób nie pokonują swoich tras duchy roślin, które już nigdy nie urosną na tym kilkukilometrowym pasie ziemi. Może gdyby się dobrze wsłuchać, udałoby się usłyszeć głębokie i przeciągłe westchnienie tej ziemi na wieki przytłoczonej kruszywem, betonem i asfaltem. Ów gołąb i jastrząb poleciały daleko, nie opadały na ziemię, leciały i leciały, dla pospolitego oka w oddali wydawały się tylko migotaniem, aż zniknęły gdzieś na horyzoncie, bo tak już jest, że jakikolwiek zysk na tym świecie jest zarazem utratą i nigdy, jak świat światem, dzień dniem, wieczór wieczorem, a słońce słońcem – nie będzie inaczej. Wszystko na świecie jest rozdzielone na dwoje. Gdy coś zyskujemy, dokładnie w tej samej chwili coś innego tracimy, coś budujemy, a zarazem burzimy, coś zapalamy i gasimy, coś rodzimy i unicestwiamy.

Wraz z zapadnięciem zmroku nad drogą pojawił się księżyc – złote oko nieba i tysiące czy też Bóg wie ile innych oczek. Ich ciche bladomodre światło rozprzestrzeniło się dookoła tak gwałtownie, że wydawało się, iż pękła jakaś tama i zalała wodą kilka kilometrów nowego asfaltu. Taki obraz zrodził się na ekranie przeczuć i wyobraźni już dużo wcześniej, tkwił pod powieką od dnia, w którym zobaczyłem na łąkach za Rząchową pierwsze buldożery, a polną drogą pędził samochód terenowy ciągnący za sobą długi szary tren kurzu. Był to etap wchłaniania obrazów bez specjalnej kolejności, niczym impresji z podróży, serii impresji, bez zagłębiania się w historię, terażniejszość i perspektywy przyszłości, ale teraz pojawia się ochota zajrzenia poza obręb wieków, wyobrażenia myśli i wzruszeń, jakich będą doznawać ci, którzy pojawią się tutaj za kilkadziesiąt, może za kilkaset lat. Pewnie wzdłuż tej drogi wyrosną domy i różne budowle, będzie się toczyć inne życie, lecz mimo upływu czasu nadal znane będą ludowe melodie, które zabrzmiały podczas fety z przecinaniem wstęgi. Wszak człowiek obdarzony został pamięcią, która trwa przez wieki.

**MAREK ANTOSZ**

**W ZAKOLU RABY I WISŁY** – kwartalnik. **Wydawca:** GCKCiS w Szczurowej. **Redaktor naczelny:** Marek Antosz. **Zespół:** Mieczysław Chabura, Piotr Madej, Jaromir Radzikowski, Małgorzata Tracz, Grzegorz Zarych. **Współpraca:** Maria Majchrowska (USA), Tadeusz Maj (USA), Zofia Szczypta (USA). **Adres redakcji:** Rynek 4, 32-820 Szczurowa, tel. 671 41 07; wzakolu@onet.eu.

**Skład i druk:** Brzeska Oficyna Wydawnicza A.&R. Dziedzic, 32-800 Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel./fax 663 11 91, tel. 686 14 70.

**Dystrybucja w USA:** „Jolly Inn”, 6501 W. Irving Pk. Rd., Chicago, tel. (773) 736-7606.

**Okładka:** Nowa obwodnica w okolicy Niedzielisk (fot. M. Antosz).



Ta inwestycja otwiera nowe horyzonty rozwoju naszego terenu

## Obwodnica za 56 mln zł

3 października oddano do ruchu ośmiokilometrową obwodnicę Szczurowej, biegnącą od mostu na Wiśle w kierunku budowanej autostrady. Trasa od strony zachodniej omija Rząchową, Szczurową i Niedzieliska. Całkowita wartość zadania sięgnęła 56 mln zł. To największy projekt infrastrukturalny ostatnich lat na terenie gminy Szczurowa, porównywalny jedynie z budową mostu łączącego Górkę i Sokołowice, który służy mieszkańcom od 24 października 2002 r. Inwestycja drogowa została zrealizowana w systemie partnerstwa trzech samorządów – województwa, powiatu oraz gmina, przy czym samorząd powiatowy oraz gminny partycypowały w kosztach wykonania dokumentacji. Gmina Szczurowa przekazała część gruntów pod inwestycję, której wykonawcą było Przedsiębiorstwo Budownictwa Inżynieryjnego „Energopol” Sp. z o.o. z Krakowa.

W uroczystym wydarzeniu wzięli udział liczni goście: minister skarbu państwa Aleksander Grad, wojewoda małopolski Stanisław Kracik, wicemarszałkowie Małopolski Roman Ciepiera i Stanisław Sorys, posłowie: Urszula Augustyn, Jan Musiał, Andrzej Sztorc, jak również radna wojewódzka Józefa Szczurek-Żelazko. Przybyli także: zastępca dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie Marta Maj, starosta brzeski Andrzej Potępa z członkiem Zarządu Powiatu Markiem Antoszem, radny Sławomir Pater, wójt Drwini Andrzej Pajak, wójt gminy Bejsce Józef Zuwała, wójt Opatowca Sławomir Kowalczyk, radni gminy Szczurowa z przewodniczącym Kazimierzem Tyrchą, jak też komendant PSP w Brzesku bryg. Dariusz Pęcak, komendant Komendy Powiatowej Policji insp. Robert Biernat, komendant posterunku w Szczurowej asp. sztab. Krzysztof Klisiewicz, przedstawiciele wykonawcy obwodnicy: Beata Karkowska, Krzysztof Łuszczek i Stanisław Mazurek (kierownik budowy), proboszczowie Szczurowej i Niedzielisk – ks. Wiesław Majka i ks. Józef Masłoń, sołtysi oraz liczni mieszkańcy.

– Z udziałem samorządu województwa i powiatu podpisaliśmy niegdyś porozumienie o wykonaniu koncepcji

budowy tej trasy – stwierdził wójt Marian Zalewski. – Później wszystko zaczęło się finalizować. I dzisiaj mamy piękną, ośmiokilometrową drogę. Została wybudowana w niespełna dwa lata, czyli dwa miesiące wcześniej niż przewidywał harmonogram robót, za pieniądze pozyskane w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. Dzisiaj podziękowania należą się wielu osobom: szczebla centralnego oraz samorządowego, ale również mieszkańcom Niedzielisk, Rząchowej, Szczurowej za to, że wspólnie długo konsultowaliśmy, gdzie ta droga dokładnie ma przebiegać, za to, że udało się to uzgodnić, że powiódł się proces wykupu gruntów. Wybudowanie tego odcinka pozwala zlikwidować codzienną gehennę, jaką dla mieszkańców stanowił ruch ciężkich samochodów. Zostanie on wyprowadzony z centrum Rząchowej i Niedzielisk oraz znacznie ograniczony na ulicy Krakowskiej w Szczurowej. Droga daje ponadto ogromną szansę na rozwój działalności gospodarczej. Ta inwestycja spowodowała, że nasz teren nigdy już nie będzie prowincją. To także dowód, że pod względem inwestycyjnym ostatnio bardzo dużo się u nas dzieje. Pragnę w tym miejscu szczególnie podziękować panu wicemarszałkowi województwa małopolskiego Romanowi Cierpieli za przyznanie pieniędzy na utworzenie strefy aktywności gospodarczej.

Wicemarszałek Roman Ciepiera: – To nie jest przypadek, że droga została wybudowana w takim czasie i w takim miejscu. Przypadków w ogóle w inwestycjach nie ma. To są świadome decyzje, także świadome decyzje polityczne. Trzeba jasno powiedzieć: nie byłoby tej drogi, gdyby nie było determinacji, gdyby cztery lata temu nie było decyzji i dobrej współpracy z panem wójtem Zalewskim, z panem wojewodą Kracikiem, współpracy na wszystkich szczeblach administracji odpowiadającej za przydzielenie pieniędzy dla Małopolski. Tu należą się podziękowania dla pana ministra Aleksandra Grada, bo nic byśmy w Małopolsce nie zrobili, gdybyśmy nie dostali 1 mld 300 mln euro na inwestycję. Ktoś zapytał premiera: „Jak żyć?” To ja powiem: „Tak żyć, jak tutaj”.





*Stoimy na miejscu, które jest wybudowane z naszych wspólnych pieniędzy, a te pieniądze spowodują, że niedaleko powstanie strefa gospodarcza, a dla naszych sąsiadów i przyjaciół ze Świętokrzyskiego to jest otwarcie do autostrady.*

Aleksander Grad, minister skarbu: – *To jest inwestycja, która otwiera nowe horyzonty rozwoju dla tego terenu. Jeżeli jest współdziałanie, jeżeli są mądre decyzje na poziomie rządowym, na poziomie samorządu województwa, jeżeli w dodatku pilnuje tego wojewoda, jest współpraca z samorządem powiatowym i gminnym, jeżeli łączą nas wspólne cele i w spokoju, w dialogu, bez politycznych przepychanek potrafimy realizować w sposób przemyślany tego typu inwestycje, to mamy budowę autostrady, budowy dróg ekspresowych, budują się mosty, wiadukty, drogi wojewódzkie.*

Wojewoda małopolski Stanisław Kracik: – *Gdy rozmawialiśmy z wójtem Marianem Zalewskim w czasie ubiegłorocznej wielkiej powodzi, stwierdził, że tę biedę, tę klęskę żywiołową trzeba przekuć w zwycięstwo. I z wielu gmin, które znalazły się w wykazie wymagających specjalnej pomocy, tylko gmina Szczurowa dostaje dodatkowe środki, bo miała pomysł. Pomysł na strefę aktywności gospodarczej.*

Drogę poświęcił ks. prob. Wiesław Majka, aby, jak powiedział wójt Zalewski, zdarzało się na niej jak najmniej wypadków i żeby dobrze spełniała swoją rolę. Następnie przecięto wstęgę, w czym wzięli udział: minister Aleksander Grad, posłowie Jan Musiał, Andrzej Sztorc, Urszula Augustyn, wojewoda Stanisław Kracik, wice-marszałkowie Roman Ciepiera i Stanisław Sorys, zast.

dyr. ZDW Marta Maj, dyrektorzy „Energopolu” Beata Karkowska oraz Krzysztof Łuszczek, starosta Andrzej Potępa, wójt Marian Zalewski, przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich w Szczurowej Barbara Małek, uczennica Publicznego Gimnazjum w Szczurowej Karolina Stąsiek, sołtys Szczurowej Stanisław Wądołowski, sołtys Rząchowej Bogdan Czachór i sołtys wsi Niedzieliska Bolesław Skura.

Oprawę artystyczną zapewniła gimnazjalna kapela. Na zakończenie zorganizowano piknik przygotowany przez Publiczne Gimnazjum i Szkołę Podstawową w Szczurowej. Wszyscy uczestnicy mogli skosztować tradycyjnej wojskowej grochówki, natomiast uczniowie wzięli udział w turniejach sprawnościowych odbywających się na nowej nawierzchni asfaltowej.

Nową trasą można było jeździć już wieczorem. Stała się częścią dogodnego połączenia z Warszawy przez Kielce i Brzesko na Słowację. W niedalekiej przyszłości realizowana będzie kolejna inwestycja związana bezpośrednio z nową drogą, ponieważ Zarząd Województwa przyznał naszej gminie 4,7 mln zł na utworzenie strefy aktywności gospodarczej.

Lokalna gazeta „Głos Brzeski” następująco skomentowała zakończenie inwestycji: „Jadąc drogą z Borzęcina do Szczurowej nagle przeskakujemy w inny świat. Nowo wybudowana obwodnica tak różni się od aktualnego standardu pozostałych dróg w powiecie brzeskim, że dla kierowcy jest pewnego rodzaju szokiem poznawczym. Chciało by się powiedzieć – potrzeba nam więcej takich dróg.”

(m)

# Jedenasty kapelusz wójta Zalewskiego

Tym razem uroczyste podsumowanie plebiscytu „Gazety Krakowskiej” z wręczaniem Kapeluszy Witosa zorganizowano w Teatrze im. Juliusza Słowackiego w Krakowie. Wyróżniono dziesięciu wójtów oraz pięciu burmistrzów z terenu Małopolski. O tym, którzy samorządowcy znaleźli się w gronie nagrodzonych, zdecydowali w głosowaniu czytelnicy popularnego dziennika. Łącznie oddano ponad 27 tys. głosów na osiemdziesięciu pięciu zgłoszonych kandydatów. Wśród uhonorowanych Kapeluszymi Witosa ponownie znalazł się wójt Marian Zalewski i odebrał swój jedenasty kapelusz, co uplasowało gospodarza naszej gminy na pierwszym miejscu pod względem liczby posiadanych trofeów. Ponadto tytuły Najlepszych Wójtów Anno Domini 2011 otrzymali: Marek Jamborski (Kocmyrzów-Luborzyca), Leszek Skowron (Korzenna), Elżbieta Burtan (Zabierzów), Tadeusz Wójtowicz (Wielka Wieś), Marcin Kiwior (Skrzyszów), Antoni Karlak (Jabłonka), Tomasz Gromada (Lipnica Murowana), Stanisław Gawęda (Krościenko nad Dunajcem), Jan Kulig (Łapanów). Honorowe insygnia i dyplomy otrzymali także małopolscy burmistrzowie: Dariusz Reško (Krynica-Zdrój), Marcin Pawlak (Dobczyce), Jan Golba (Muszyna), Artur Kozioł (Wieliczka), Grzegorz Niezgoda (Szczawnica).

Wyniki plebiscytu nie okazały się niestety łaskawe dla szefów samorządów miejskich wschodniej części Małopolski, a Grzegorza Wawrykę, burmistrza najbliższego nam geograficznie i zadłużonego po uszy Brzeska, można było dostrzec dopiero na szarym końcu peletonu.

(gk)



Wicemarszałek Stanisław Sorys gratuluje wójtowi Zalewskiemu podczas podsumowania plebiscytu.

Fot. UMWM



Od lewej: (rząd pierwszy) wójt Szczurowej Marian Zalewski, burmistrz Muszyny Jan Golba, wójt Krościenka Stanisław Gawęda, wójt Zabierzowa Elżbieta Burtan, wójt Wielkiej Wsi Tadeusz Wójtowicz, burmistrz Wieliczki Artur Kozioł, burmistrz Dobczyc Marcin Pawlak, (rząd drugi) wójt Łapanowa Jan Kulig, wójt Korzennej Leszek Skowron, wójt Kocmyrzowa-Luborzyca Marek Jamborski, prezes oddziału krakowskiego Polskapresse Bernadetta Podlińska, (rząd trzeci) burmistrz Szczawnicy Grzegorz Niezgoda, burmistrz Krynicy Dariusz Reško, wójt Skrzyszowa Marcin Kiwior, Bolesław Wójcik – odebrał kapelusz dla wójta Jabłonki Antoniego Karlaka, wójt Lipnicy Murowanej Tomasz Gromada, wicemarszałek Stanisław Sorys, przewodniczący SGiPM Kazimierz Barczyk.

Fot. UMWM

Orkiestra zagrała „Warszawiankę” i „Rotę”

## Akademia z prezentacją multimedialną

Obchody 93. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości tradycyjnie rozpoczęły się przed pomnikiem ofiar I i II wojny światowej. Odśpiewano hymn narodowy, a przedstawiciele władz samorządowych, kombatanatów, instytucji publicznych, policji, harcerzy, zakładów pracy i szkół złożyli wiązanki. W trakcie uroczystości strażacka orkiestra dęta pod batutą Władysława Chłopeckiego zagrała m.in. „Warszawiankę” i „Rotę”. Po mszy św. odprawionej w intencji ofiar wojen w sali GCK odbyła się akademia z ciekawą prezentacją multimedialną, którą pod opieką nauczyciela historii Damiana

Latochy przygotowali uczniowie Zespołu Szkół Szczurowej: Katarzyna Gofron, Mateusz Struzik, Sylwia Golonka, Małgorzata Wilk, Gaetano Frezza, Paulina Wojnicka, Bartosz Maślany, Klaudia Kotwa, Żaneta Wolsza, Mateusz Kozak, Justyna Siudut oraz Natalia Łucarz.

– *Dziś powinniśmy wyciągać lekcje z historii. Zagrożenie naszej suwerenności tkwi w osamotnieniu oraz izolacji, a rozwój i wolność Polski jest w otwarciu na świat, w ścisłym związku z Europą i jej strukturami* – powiedział wójt Marian Zalewski.

(m)





## Jubileusz wdowy po AK-owcu

Do Wrzępi przyjechali liczni goście, aby złożyć życzenia Stefanii Garlickiej. Skończyła bowiem 100 lat. Piękny jubileusz obchodziła w domu, z którym jest związana od urodzenia, czyli od 6 października 1911 r. Jubileuszu gratulowali wójt Marian Zalewski, przewodniczący Rady Gminy Kazimierz Tyrcha, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Halina Łoboda, Stanisława Wojdak z bocheńskiego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych oraz członkowie najbliższej rodziny i sąsiedzi. Pani Stefania oprócz listów gratulacyjnych, prezentów i kwiatów otrzymała także specjalny dodatek do emerytury. W odpowiednim momencie, jak na imprezę urodzinową przystało, zdmuchnęła wszystkie świece na torcie i wypiła lampkę szampana.

Jubilatka przeżyła trudne dzieciństwo. Podczas pierwszej wojny światowej, gdy miała pięć lat, zmarła jej matka. W wieku lat jedenastu straciła ojca. O jej wychowanie i utrzymanie zadbała najstarsza siostra. W domu się nie przelewało, toteż od dzieciństwa poznała ciężką pracę w gospodarstwach u różnych ludzi. Ratując się przed biedą, jako siedemnastoletnia dziewczyna wyjechała do Niemiec, gdzie pracowała dwa lata u bauera.

4 sierpnia 1934 r. wyszła za mąż. Jej wybrankiem został Władysław Garlicki z Cerekwi. Mąż pracował w gospodarstwie rolnym, był też sprzedawcą w sklepie. Pani Stefania urodziła i wychowała w trudnych warunkach pięcioro dzieci. Syn Jan zachorował na czerwonkę i zmarł w wieku siedmiu lat. Do dziś żyją cztery córki – Maria mieszkająca w Krakowie, Władysława przebywa w Belgii, Krystyna w Nowym Sączu

i Zofia, która wyszła za mąż za Jana Macha i pozostała w rodzinnym domu. Jubilatka doczekała się jedenastu wnuków i szesnastu prawnuków.

Władysław Garlicki w okresie drugiej wojny światowej wstąpił do Armii Krajowej. Po wojnie dał się poznać jako człowiek podejmujący działalność na rzecz lokalnej społeczności oraz Kościoła. W okresie stalinizmu zainteresowali się

nim funkcjonariusze Urzędu Bezpieczeństwa w Bochni i poddali śledztwu – wszak z pobliskich Bratucic pochodził ostatni komendant główny AK, gen. bryg. Leopold Okulicki, ps. Niedźwiadek, który zmarł w 1946 r. w moskiewskim więzieniu na Łubiance. Władysław Garlicki również trafił do więzienia na kilka miesięcy. Zmarł 22 kwietnia 1983 r.

Obecnie w naszej gminie mieszkają 33 osoby, które przekroczyły 90 lat życia oraz dwie, którym udało się pokonać setkę. Najstarsza mieszkanka to Józefa Gwóźdź z Woli Przemyskiej. 25 września br. ukończyła 102 lata. W województwie małopolskim ostatnio doliczono się 317 osób mających co najmniej 100 lat. Za najdłużej żyjącą Polkę uznano Marię Pogonowską (ur. 30 października 1897 w Warszawie, zm. 15 lipca 2009 r. w Izraelu) – polską uczoną pochodzenia żydowskiego. Jej wiek, 111 lat i 258 dni, został oficjalnie potwierdzony przez odpowiednią organizację, czyli Gerontology Research Group. Za najdłużej żyjącego człowieka uznano Francuzkę Jeanie Calment (1875-1997), która przeżyła 122 lata i 164 dni. Obecnie za najbardziej długowieczną mieszkankę globu uważa się 115-letnią Amerykankę Besse Cooper, ur. 26 sierpnia 1896 r.

**MAREK ANTOSZ**





## Zbigniew Cieśla mistrzem oddziału

Blisko sto osób wzięło udział w sobotę 26 listopada w podsumowaniu kolejnego sezonu lotowego nowobrzezkiego oddziału Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztowych, który zrzesza miłośników gołębi z terenu czterech gmin: Nowego Brzeska, Drwini, Koszyc, Niepołomic, Proszowic i Szczurowej.

Większość konkurencji wygrał mieszkający w Szczurowej Zbigniew Cieśla, pełniący funkcję członka Zarządu Oddziału PZHGP. Otrzymał tytuły: mistrza oddziału, I wicemistrza kategorii OPEN, II wicemistrza kat. D, II wicemistrza kat. GMP (Generalnych Mistrzostw Polski), wręczono mu także puchar za posiadanie najlepszego w okręgu gołębia kat. D. Piotra Polaka z Woli Przemyskowskiej uhonorowano za II przodownika w lotach gołębi młodych i IX przodownika w lotach gołębi dorosłych. Zygmunt Juszczyk (Zaborów) otrzymał nagrodę za X przodownika w lotach gołębi młodych. Nagrodzony został też Józef Liszka ze Strzelec Małych. Jego ptaki sklasyfikowano na czwartym miejscu w sekcji, dziewiątym w rejonie i piętnastym w okręgu. Ponadto Zbigniew Cieśla, Józef Liszka i Janusz Wesołowski (Szczurowa-Włozyn) zostali nagrodzeni pucharami dla najlepszych hodowców z terenu gminy Szczurowa, które ufundował wójt Marian Zalewski.

– Hodowcy zrzeszeni w oddziale nowobrzezkim posiadają prawie siedem tysięcy gołębi, które odbywają

loty z najdalszych odległości, m.in. z Hiszpanii, Belgii, Holandii i Niemiec – stwierdził Zbigniew Cieśla. – Corocznie odbywają się też loty krajowe z miejscowości nadmorskich. Hodowcy borykają się z wysokimi kosztami. Problemem są także choroby ptaków, drogie lekarstwa, zagrażają im drapieżniki, głównie jastrzębie i kuny, które atakują ptaki w pobliżu gołębników, gdy wracają zmęczone z dalekich lotów. Miesięczny koszt właściwego utrzymania małego stada to wydatek minimum kilkuset złotych. Wartość gołębia, który osiąga najlepsze wyniki w Europie, osiąga nawet 10 tysięcy euro. Gołąb w czasie sezonu lotowego bierze zazwyczaj udział w czternastu konkursach, więc rocznie pokonuje drogą powietrzną odległość przekraczającą 6 tys. km.

W sobotni wieczór wręczono w sumie blisko 150 pucharów i statuetek. Zbigniew Cieśla i Józef Liszka nie tylko zdobyli laury, ale byli również sponsorami nagród. Jedną z nich był gołąb dobrej rasy, którego za wytrwałość w hodowli otrzymał od Zbigniewa Cieśli Leszek Widła z Woli Zabierzowskiej.

Gośćmi hodowców byli m.in. burmistrz Nowego Brzeska Grzegorz Czajka, wójt Koszyc Stanisław Rybak oraz wójt Szczurowej Marian Zalewski, który zaprosił hodowców gołębi na podsumowanie sezonu 2012 r. do Szczurowej.

(m)



Zbigniew Cieśla odbiera jeden z pucharów.



Nagroda dla Piotra Polaka.



Wójt M. Zalewski nagradza Józefa Liszkę.



Najlepsi hodowcy naszej gminy z wójtem.

## W 600. rocznicę bitwy pod Grunwaldem

13 listopada w kościele parafialnym w Zaborowie odbyły się uroczystości upamiętniające 93. rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę. Gdy klęska państw centralnych była przesądzona, Polacy postanowili wykorzystać szansę na utworzenie własnego państwa. 11 listopada 1918 r. uwolniony z więzienia Józef Piłsudski przejął władzę nad powstającym wojskiem polskim. Członkowie Polskiej Organizacji Wojskowej przystąpili do rozbrajania żołnierzy niemieckich stacjonujących na ziemiach polskich. Jednocześnie zaczęto także organizować polskie władze. Wkrótce podporządkowały się one Józefowi Piłsudskiemu, który miał rządzić aż do czasu zwołania sejmu.

Tegoroczne uroczystości niepodległościowe połączyliśmy z odsłonięciem i poświęceniem odnowionego krzyża grunwaldzkiego oraz tablicy pamiątkowej. 15 lipca 1910 r. miało miejsce w Zaborowie odsłonięcie małego kopczyka, na którym ustawiono krzyż, zwany grunwaldzkim. Upamiętniał 500. rocznicę zwycięskiej bitwy połączonych wojsk polsko-litewsko-rusko-tatarskich nad Zakonem Krzyżackim. W tym czasie w Krakowie na placu Jana Matejki odsłonięto monumentalny pomnik grunwaldzki, który ufundował narodowi polskiemu światowej sławy pianista i późniejszy premier Ignacy Jan Paderewski, w Niepołomicach usypano kopiec grunwaldzki, a w pobliskiej Szczurowej

ustawiono w zachodniej części ogrodzenia kościelnego figurę żony Władysława Jagiełły, królowej Jadwigi, późniejszej świętej. Krzyż ustawiono przy drodze z Zaborowa do Jadownik Mokrych, na skraju lasu, tuż za cmentarzem parafialnym w Zaborowie. Inicjatorami powstania pomnika i upamiętnienia tej wielkiej bitwy byli: powszechnie szanowany ksiądz proboszcz Józef Nikiel, kierownik szkoły Józef Prelich – biorący czynny udział w Powstaniu Styczniowym r. 1863 w partii generała Mariana Langiewicza oraz wójt zaborowski Stanisław Walczak. Po uroczystym nabożeństwie w kościele parafialnym poświęcono krzyż, przy którym od tej pory organizowano patriotyczne spotkania dzieci i młodzieży zaborowskiej. Jak wspominają żyjący do dziś byli uczniowie Szkoły Powszechnej w Zaborowie, działwa szkolna z okazji świąt państwowych maszerowała pod ten krzyż, gdzie odbywały się uroczyste akademie patriotyczne z okazji świąt narodowych – 3 maja, 11 listopada. Tak było do r. 1939. W czasie II wojny światowej i w okresie PRL-u nie organizowano już uroczystości, inne obowiązywały święta i wartości. W latach osiemdziesiątych XX w. z inicjatywy księdza prob. Jana Kielbasy krzyż odnowiono, a teren uporządkowano. Jednak od tego czasu upłynęło ponad 20 lat i potrzebna była znów renowacja krzyża, aby godnie upamiętniał chwałę oręża polskiego.



Uroczystości rozpoczęły się mszą św. w intencji narodu, odprawionej przez ks. prob. Piotra Ścipienia. Po jej zakończeniu zebrani uczestniczyli w okolicznościowej akademii przygotowanej przez uczniów Szkoły Podstawowej w Zaborowie pod kierunkiem nauczycielek Bogumiły Rzepki oraz Bogumiły Szydłowskiej. Następnie uczestnicy uroczystości udali się pod krzyż grunwaldzki, który znajduje się przy drodze do Jadownik Mokrych. Odnowiony krzyż oraz nowa tablica upamiętniająca 600. rocznicę zwycięskiej bitwy pod Grunwaldem zostały poświęcone przez księdza proboszcza. Z kolei kwiaty i znicze pod tablicą złożyli dzieci i młodzież szkolna oraz mieszkańcy Zaborowa i okolic. Drewniany krzyż odnowił Ryszard Cierniak, przedsiębiorca pogrzebowy z Zaborowa, któremu tą drogą składamy podziękowania i wyrazy wdzięczności. Pomysłodawcą i autorem tablicy jest zaś Władysław Wojnicki, właściciel firmy kamieniarskiej z Zaborowa, który od kilku już lat współpracuje ze Szkołą Podstawową i jako lokalny patriota uwiecznia w granicie historię swojej „małej Ojczyzny”.

Uroczystości te były planowane w roku ubiegłym, w lipcu, jednak ze względu na powódź, która nawiedziła nasz region, zmuszeni zostaliśmy do przeniesienia ich na rok bieżący. Wzięli w nich udział zaproszeni goście, m.in. przewodniczący Rady Gminy Kazimierz Tyrcha, kierownik Referatu Organizacyjno-Prawnego UG

Jolanta Serwa i radni. Gośćmi szczególnymi byli członkowie Cechu Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorczości w Brzesku ze starszym cechu Kazimierzem Kuralem. Obecni byli również nauczyciele czynni i emerytowani. Swoją obecnością zaszczyliła nas Olga Murkocińska wraz z rodziną, bratanica majora Jana Cierniaka, który zginął w sowieckim obozie w Charkowie w r. 1940.

Na zakończenie przedstawiciel Cechu Rzemiosł oraz Władysław Wojnicki przekazali na ręce dyrektora szkoły Mieczysława Chabury, przewodniczącej Rady Rodziców Agnieszki Mądrzyk i przewodniczącej Samorządu Uczniowskiego Aleksandry Jarosz nowoczesny aparat fotograficzny i DVD. Dyrektor szkoły Mieczysław Chabura dziękując za cenny dar, który uzyskała szkoła, podkreślił, że posłuży on do dokumentowania przeszłości i teraźniejszości, gdyż Zaborów ma jeszcze wiele ciekawych, mało znanych postaci i wydarzeń. Dyrektor wręczył okolicznościowe podziękowania dla Ryszarda Cierniaka, Kazimierza Kurała oraz Władysława Wojnickiego. Z kolei przewodniczący Rady Gminy Kazimierz Tyrcha w ciepłych słowach podziękował Władysławowi Wojnickiemu za pracę społeczną na rzecz szkół, parafii i gminy oraz wręczył mu Medal Gminy Szczurowa za dotychczasową działalność na rzecz społeczności lokalnej.

**PSP Zaborów**

## Z życia Polonii

**W siedzibie Związku Klubów Polskich**

# Jubileusz Klubu Zaborowian

15 października w siedzibie Związku Klubów Polskich w Chicago odbył się bankiet Klubu Zaborowian. Obchodzono w ten sposób 85. rocznicę powstania tej bardzo zasłużonej dla Zaborowa polonijnej

organizacji. Obecnie funkcję prezesa chicagowskich zaborowian pełni Stanisław Gulik, jego zastępcą jest Krystyna Kozłowska.

(gr)



Członkowie Klubu Zaborowian.

Fot. z „Pamiętnika 85-lecia”.



Przed czterema laty PiS w naszej gminie uzyskał poparcie 46,17 proc. głosujących, a tym razem zanotował spadek. Nieoczekiwanie znaczący wynik wpisało na swoje konto nowe, skrajnie lewicowe i liberalne ugrupowanie Ruch Palikota.

## Niespodzianka we Wrzępi

Okręg wyborczy do Sejmu RP, w którym oprócz powiatu brzeskiego znalazły się powiaty bocheński, wielicki, proszowski, dąbrowski, tarnowski oraz miasto Tarnów, nosił nr 15. Senatora wybieraliśmy w granicach okręgu nr 34, składającego się tylko z czterech powiatów: brzeskiego, bocheńskiego, wielickiego i proszowskiego.

Po podliczeniu wszystkich głosów w okręgu okazało się, że w wyborach do Sejmu przeprowadzonych 9 października 2011 r. najwyższe poparcie otrzymało Prawo i Sprawiedliwość – 43,08 proc. głosów, na drugim miejscu znalazła się Platforma Obywatelska z wynikiem 29,73 proc., a na trzecim Polskie Stronnictwo Ludowe – 10,01 proc. głosów. Ruch Palikota uzyskał poparcie 6,60 proc. wyborców, Sojusz Lewicy Demokratycznej – 5,37 proc., Polska Jest Najważniejsza – 3,07 proc., KW Prawica – 0,95 proc., Polska Partia Pracy – Sierpień 80 – 0,47 proc.

W gminie Szczurowa wyniki przedstawiały się następująco:

PiS – 44,59 proc. (1281 głosów)  
 PO – 24,36 proc. (700 głosów)  
 PSL – 17,93 proc. (515 głosów)  
 Ruch Palikota – 5,78 proc. (166 głosów)  
 SLD – 4,32 proc. (124 głosy)  
 PJN – 1,71 proc. (49 głosów)  
 KW Prawica – 0,90 proc. (26 głosów)  
 Polska Partia Pracy – 0,42 proc. (12 głosów).

Kandydatami do Sejmu, którzy w naszej gminie otrzymali największe poparcie byli:

1. Edward Czesak (PiS) – 502
2. Roman Łucarz (PiS) – 297
3. Aleksander Grad (PO) – 245

4. Jan Musiał (PO) – 245 Uście Solne
5. Andrzej Sztorc (PSL) – 229
6. Włodzimierz Bernacki (PiS) – 194
7. Adam Kwaśniak (PSL) – 130
8. Jan Ziobro (PiS) – 90
9. Piotr Baranowski (Ruch Palikota) – 61
10. Jakub Kwaśny (SLD) – 57

Średnia frekwencja w jedenastu obwodach wyniosła 40,14 proc. i była o 0,9 proc. mniejsza niż w poprzednich wyborach parlamentarnych. Gdy porównamy aktualne wyniki wyborów do tych z r. 2007, najbardziej istotne różnice zauważymy w ilości głosów oddanych na partie okupujące przeciwległe krańce polskiej sceny politycznej. Przed czterema laty PiS w naszej gminie uzyskał poparcie 46,17 proc. głosujących, a tym razem zanotował spadek, sięgając poziomu 44,59 proc. Nieoczekiwanie znaczący wynik wpisało na swoje konto nowe, skrajnie lewicowe i liberalne ugrupowanie Ruch Palikota. Zagłosowało na nie 5,78 proc. wyborców, a po zsumowaniu z wynikiem SLD (4,32 proc.) wynik lewicy na naszym terenie to 10,10 proc., czyli o 3,85 proc. wyższy niż w r. 2007.

PiS najlepsze wyniki odnotował w Niedzieliskach, Woli Przemyskiej i Rudy-Rysiu. Platforma odniosła sukces w Uściu Solnym, Górcie i Strzelcach Wielkich, natomiast PSL najwięcej zwolenników znalazł we Wrzępi, Dołędze oraz Strzelcach Wielkich. Ruch Palikota najlepiej wypadł w Górcie, Szczurowej i Niedzieliskach, a SLD w Górcie, Dołędze oraz Strzelcach Wielkich. Poparcie pozostałych partii można uznać za śladowe, z wyjątkiem wyniku PJN uzyskanego we Wrzępi, gdzie na tę partię padło aż 6,31 proc. głosów – więcej niż na PO, Ruch Palikota i SLD. Wrzępianie byli

### Gmina Szczurowa. Wyniki wyborów do Sejmu RP w skali procentowej

Nr obwodu	Siedziba OKW	PiS	PO	PSL	Ruch Palikota	SLD	PJN	Prawica	PPP
1	Górka	27,52%	33,94%	13,76%	10,09%	8,26%	2,75%	2,75%	0,92%
2	Niedzieliska	61,51%	15,83%	6,47%	7,55%	4,68%	1,80%	0,72%	1,44%
3	Strzelce Wielkie	33,64%	27,73%	23,64%	5,45%	6,36%	1,82%	0	1,36%
4	Szczurowa	41,20%	26,7%	17,28%	8,33%	4,32%	1,39%	0	0,77%
5	Wola Przemyk.	55,56%	15,93%	22,96%	2,22%	1,85%	0,74%	0,74%	0
6	Zaborów	44,81%	18,83%	22,73%	4,55%	6,17%	2,27%	0	0,65%
7	Uście Solne	39,78%	40,86%	10,48%	3,76%	2,96%	0,81%	0,27%	1,08%
8	Dołęga	33,61%	26,23%	30,33%	2,46%	7,38%	0	0	0
9	Rudy-Rysie	51,29%	24,57%	11,21%	7,33%	3,02%	0,86%	0,86%	0,86%
10	Strzelce Małe	49,26%	18,23%	21,18%	3,94%	1,97%	3,45%	0	1,97%
11	Wrzępia	38,74%	5,41%	36,94%	5,41%	4,50%	6,31%	1,80%	0,90%

## Gmina Szczurowa. Ilość głosów w wyborach do Senatu RP

Nr obwodu	Siedziba OKW	Maciej Klima (PiS)	Stanisław Kracik (PO)	Ludwik Węgrzyn (PSL)	Piotr Kopeć (SLD)	Bogdan Szumański (KW Nowy Ekran)
1	Górka	25	49	22	15	5
2	Niedzieliska	156	62	33	28	9
3	Strzelce Wielkie	70	82	49	15	7
4	Szczurowa	254	227	125	45	20
5	Wola Przemysłowa	118	58	93	26	3
6	Zaborów	122	94	77	34	1
7	Uście Solne	136	208	27	15	8
8	Dołęga	43	42	35	10	2
9	Rudy-Rysie	117	72	34	20	3
10	Strzelce Małe	94	47	61	8	7
11	Wrzępia	46	14	44	12	3
<b>Razem</b>	-	1181	955	600	228	68

jedynymi w gminie, którzy złamali wszelkie standardy i zaprzeczyli wszystkim badaniom opinii publicznej, ponieważ PiS (38,74 proc.) tylko minimalnie pokonał tam PSL (36,94 proc.), natomiast partia Donalda Tuska uzyskała zaledwie 5,41 proc. głosów i znalazła się dopiero na czwartym miejscu w rankingu popularności.

Głosowanie na kandydatów do Senatu RP przyniosło spłaszczenie różnic pomiędzy reprezentantami poszczególnych partii:

1. Maciej Klima (PiS) – 38,95 proc. (1181 głosów)
2. Stanisław Kracik (PO) – 31, 50 proc. (955 głosów)
3. Ludwik Węgrzyn (PSL) – 19,79 proc. (600 głosów)
4. Piotr Kopeć (SLD) – 7,52 proc. (228 głosów)
5. Bogdan Szumański (KW Nowy Ekran) – 2,24 proc. (68 głosów).

### Posłowie Sejmu RP wybrani w okręgu nr 15

Aleksander Grad (PO) – 23 671 głosów  
Edward Czesak (PiS) – 18 787  
Włodzimierz Bernacki (PiS) – 18 699  
Józef Rojek (PiS) – 15 978  
Robert Wardzała (PO) – 10 437  
Urszula Augustyn (PO) – 9 724  
Michał Wojtkiewicz (PiS) – 9 403  
Jan Ziobro (PiS) – 9 347  
Andrzej Sztorc (PSL) – 7 087

### Senator RP wybrany w okręgu nr 34

Maciej Klima (PiS)

## Nasi Czytelnicy

### Czterdzieści lat poza Szczurową

# Znają mnie tylko najstarsi

Dla każdej redakcji bardzo ważny jest bezpośredni kontakt z tymi, dla którym pismo się ukazuje. Tak samo jest również w przypadku Redakcji „W zakolu”. Szczególnie miło, gdy Czytelnicy odwiedzają nas osobiście, aby podzielić się uwagami o naszym kwartalniku oraz swoimi doświadczeniami życiowymi. Ostatnio gościliśmy Eugeniusza Juszczyka, który przyjechał z Krakowa.

– *Jestem stałym czytelnikiem „W zakolu Raby i Wisły” od samego początku, czyli od r. 1992, bo ciągle mnie interesują moje rodzinne strony, chociaż poza Szczurową jestem już czterdzieści lat – powiedział na wstępie.*

Pan Eugeniusz urodził się w 1929 r. W grudniu 1945 r. zmarł ojciec, więc praca na dwu i pół hektaro-

wym gospodarstwie spadła na barki jego oraz matki. W latach 50. pracował jako sprzedawca w sklepie metalowym GS-u, który w swoim asortymencie miał narzędzia rolnicze, meble, a także wytwory warsztatów szkolnych pobliskiej zawodówki. W 1961 r. postanowił wyjechać do Krakowa. Początkowo znalazł zatrudnienie w Hucie im. Lenina, ale szybko związał się z Krakowskim Przedsiębiorstwem Instalacji Budownictwa, gdzie został nauczycielem zawodu, a potem kierownikiem budowy. Od czasu przejścia na emeryturę stara się przyjeżdżać do wsi, w której spędził dzieciństwo.

– *Teraz znają mnie tylko najstarsi mieszkańcy Szczurowej, a ich, niestety, z roku na rok coraz mniej – stwierdził podczas pożegnania pan Eugeniusz.*

**MAREK ANTOSZ**

Kompleks boisk sportowych przy wjeździe do Szczurowej

# „Orlik” na finiszu

O programie rządowo-samorządowym „Moje Boisko – Orlik 2012” po raz pierwszy poinformował premier Donald Tusk w listopadzie 2007 r. Zakładał wybudowanie setek nowoczesnych, ogólnodostępnych i nieodpłatnych kompleksów sportowo-rekreacyjnych. Wysokość możliwego dofinansowania każdego z zadań objętych programem określono na poziomie nie przekraczającym 33 proc. wartości kosztów kwalifikowanych. Nowością w dofinansowaniu budowy „Orlika” w roku 2011 było zwiększenie dofinansowania dla gmin, których wskaźnik dochodów na jednego mieszkańca nie przekracza tysiąca złotych. Takie samorzady mogły otrzymać z budżetu państwa nawet 500 tys. zł (47 proc. kosztów inwestycji). Toteż w drugiej połowie bieżącego roku nabrały tempa prace przy „Orliku” w Szczurowej. Inwestycja obejmuje m.in. budowę nowoczesnych boisk sportowych o standardzie europejskim, czyli boiska piłkarskiego o nawierzchni z trawy syntetycznej, jak również boiska wielofunkcyjnego do piłki ręcznej, koszykówki i piłki siatkowej o nawierzchni poliuretanowej wraz z podbudową i drenażem. Ponadto powstaje nowa droga dojazdowa i chodnik, remontowany i rozbudowywany jest budynek

zaplecza sanitarno-szatniowego, w którym zostaną wykonane nowe instalacje elektryczne i odgromowe oraz przyłącza sanitarne. Kompleks będzie oświetlony lampami zamontowanymi na dwunastu słupach.

Program „Orlik”, poprzez wybudowanie infrastruktury sportowej, ma na celu umożliwienie uprawiania sportu i aktywnego wypoczynku wszystkim chętnym. W przypadku stolicy naszej gminy obiekt powstający przy wjeździe od strony Brzeska z pewnością wpłynie na zwiększenie oferty sportowo-rekreacyjnej, szczególnie dla dzieci i młodzieży. Inwestycja realizowana przez gminę Szczurowa będzie kosztować ponad 1 mln 600 tys. zł. W 50 proc. dofinansowana została ze środków zewnętrznych. Ministerstwo Sportu i Turystyki przekazało 500 tys. zł, natomiast starania wójta Mariana Zalewskiego spowodowały, że dodatkowo Zarząd Województwa Małopolskiego dofinansował to zadanie kwotą 333 tys. zł. „Orlik”, obok stadionów sportowych w Ryłowej i Niedzieliskach oraz hal sportowo-widowiskowych w Szczurowej i Zaborowie, jest kolejną inwestycją realizowaną w ostatnich latach z myślą o rozwoju fizycznym mieszkańców naszej gminy.

(m)



### Główne założenia programu „Moje Boisko – Orlik 2012” według Ministerstwa Sportu i Turystyki

1. Dwa boiska sportowe:
  - a) boisko piłkarskie o wymiarach 30 x 62 m (pole gry 26 x 56 m), ogrodzone po obwodzie ogrodzeniem o wysokości min. 4 m oraz wyposażone w piłkochwyty o wysokości min. 6 m. Nawierzchnia boiska z trawy syntetycznej o wysokości min. 40 mm wykonana na podbudowie dynamicznej. Wyposażenie sportowe trwale montowane do podłoża;
  - b) boisko wielofunkcyjne do koszykówki i piłki siatkowej o wymiarach 19,1 x 32,1 m, ogrodzone po obwodzie ogrodzeniem o wysokości min. 4 m. Nawierzchnia boiska poliuretanowa wykonana na podbudowie dynamicznej. Wyposażenie sportowe trwale montowane do podłoża. Dopuszcza się budowę boiska wielofunkcyjnego o wymiarach umożliwiających dodatkowo grę w piłkę ręczną, czyli 30 x 50 m;
2. Budynek sanitarno-szatniowy, zaprojektowany jako budynek systemowo-modułowy;
3. Oświetlenie kompleksu obejmujące budowę m.in. 8 słupów oświetleniowych dla boiska piłkarskiego i boiska wielofunkcyjnego.



**Odwierty na głębokość 900 m pozwoliły dotrzeć do złóż o potężnych zasobach. Znajdują się one w granicach wsi Rajsko, Niedzieliska i Ryłowa, a także częściowo na terenie sąsiedniej gminy Borzęcin. Pośrednie korzyści z realizowanej inwestycji oraz późniejszego procesu będzie miała także nasza gmina.**

## Wioski na gazie

Na skraju lasu w Wisowatkach, przysiółku Niedzielisk, powstał kompleks zabudowań z licznymi urządzeniami do wydobywania i przesyłu gazu ziemnego. Według informacji przekazanych przez zastępcę dyrektora ds. inwestycji Oddziału Polskiego Górnictwa Naftowego i Gazownictwa S.A. w Sanoku Pawła Fica, wykonanie pięciu odwiertów o głębokości 900 m pozwoliło zlokalizować znaczne zasoby gazu. Szacunkowo ich ilość określono na ok. 700 mln m<sup>3</sup>. Znajdują się one w granicach wsi Rajsko, Niedzieliska i Ryłowa, a także częściowo na terenie sąsiedniej gminy Borzęcin.

– Właścicielem koncesji wydobywczych dla obu złóż gazu ziemnego jest PGNiG S.A w Warszawie, które za pomocą swojego Oddziału w Sanoku realizuje inwestycję związaną z wybudowaniem instalacji technologicznych na potrzeby ich eksploatacji – stwierdził dyr. Fic. – Zagospodarowanie złóż, które pod względem zasobów w skali kraju można określić jako średniej wielkości, obejmuje wybudowanie ośrodka zbioru gazu z urządzeniami technologicznymi służącymi do przygotowania do przesyłu oraz zapleczem techniczno-socjalnym, wybudowanie gazociągów od odwiertów, wybudowa-

nie 35 km gazociągu zdawczego w kierunku Brzeska i Tarnowa. Zakończenie inwestycji przewidujemy na przełomie pierwszego i drugiego kwartału 2012 r. Jakość gazu z obydwu złóż jest bardzo dobra, nie różni się od surowca, który jest importowany z Rosji.

Głównym odbiorcą gazu znajdującego się pod ziemią na naszym terenie będą Zakłady Azotowe w Tarnowie, toteż całe przedsięwzięcie realizowane jest na terenie sześciu gmin – Szczurowej, Borzęcina, Brzeska, Wierchosławic, Wojnicza i Tarnowa. Wykonawcą prac budowlano-montażowych jest konsorcjum dwóch firm – Budownictwa Naftowego Naftomontaż w Krośnie i Zakładu Remontowego Urządzeń Gazowniczych w Pogórskiej Woli.

Pośrednie korzyści z realizowanej inwestycji oraz późniejszego procesu będzie miała także nasza gmina. Do jej budżetu będą wpływać opłaty eksploatacyjne zależne od ilości wydobywanego gazu, jak również podatki od nieruchomości.

**MAREK ANTOSZ**  
Fot. PGNiG



Rozmowa z wójtem Gminy Szczurowa Marianem Zalewskim

# Solidne fundamenty finansów naszej gminy

**Red.:** – Kiedy przed kilkoma laty przekonywał Pan radnych oraz mieszkańców, że trzeba oszczędzać i unikać zadłużenia gminy, bo zbliżają się ciężkie czasy, wielu z nas miało wątpliwości, pojawiały się liczne głosy, że to przesadna ostrożność. Tymczasem w drugiej połowie br. z mediów dowiedzieliśmy się o poważnych problemach finansowych niektórych samorządów, które w związku z tym podejmują decyzje o drastycznych cięciach wydatków. Tylko w najbliższej okolicy głośno się zrobiło chociażby o gminie Wojnicz, gdzie likwiduje się cztery gimnazja i dwie podstawówki, bo zabrakło pieniędzy nawet na opłacenie rachunków za prąd i gaz. W najbogatszej pod względem dochodów gminie Brzesko jest już tak krucho, że pojawiły się opóźnienia w budowie wodociągu, a budowa hali sportowej przy szkole podstawowej została przerwana. Wykonawca inwestycji zszedł z placu budowy, bo w budżecie miasta pokazało się dno. Poważne trudności finansowe mają praktycznie wszystkie okoliczne gminy, a niektóre z trudem przygotowują przyszłoroczny budżet. Tymczasem w gminie Szczurowa widzimy niespotykaną w jej historii ilość inwestycji, nawet po kilka w każdej miejscowości, w dodatku przy minimalnym zadłużeniu. Jak się Panu udało sprawić, że w tak trudnym okresie nasza gmina jest wielkim placem budowy?

**Wójt:** – Rzeczywiście, do końca listopada gmina nie zaciągnęła jeszcze ani złotówki kredytu komercyjnego. Jest to wynikiem utrzymywanej od wielu lat dyscypliny finansowej oraz podejmowania wielu różnych działań. W pierwszym rzędzie trzeba wymienić wykorzystywanie każdej nadarzającej się okazji do pozyskania dodatkowych środków przedakcesyjnych i poakcesyjnych Unii Europejskiej, a co najważniejsze, także tych najtrudniejszych, czyli z przeznaczeniem na inwestycje, służących poprawianiu warunków życia mieszkańców, dofinansowujących infrastrukturę, oświatę i bezpieczeństwo. Po drugie, tak w Urzędzie Gminy, jak i podległych jej wszystkich jednostkach organizacyjnych ciągle prowadzona jest bardzo racjonalna i oszczędna polityka finansowa, co zaowocowało m.in. niedopuszczeniem do przerostu wydatków na administrację. Po trzecie, wspólnie z radnymi tak planujemy coroczne i wieloletnie inwe-

stycje, aby wynikały z rzeczywistych potrzeb zgłaszanych przez mieszkańców i unikamy wielkich zadań, które po kilku latach mogłyby się stać przysłowiową „kulą u nogi”. Znamy wszak takie samorządy, które mogą służyć za przykład odwrotnych działań niż te w naszej gminie. W efekcie zadłużyły się na budowę np. wielkich kompleksów szkolnych. Obecnie uczy się w nich niewiele dzieci, a jednak ciągle trzeba wydawać duże sumy na ogrzewanie tych budynków oraz ponosić inne koszty. Po czwarte, wykorzystujemy dobre stosunki z wojewodą, marszałkami województwa, ale i z sąsiednimi gminami, z którymi wspólnie pozyskaliśmy duże pieniądze na wielkie i małe inwestycje. Reasumując, finanse naszej gminy są oparte na solidnych fundamentach.

**Red.:** – Dzięki zaangażowaniu posłów Jana Musiała i Krzysztofa Gadowskiego oraz osobistej pomocy wojewody Stanisława Kracika, starosta wraz z Radą Powiatu Bocheńskiego zmienił wcześniejsze plany i zdecydował o nieodpłatnym przekazaniu naszej gminie budynku Publicznego Ośrodka Zdrowia w Uściu Solnym oraz działki, na której ten budynek się znajduje. Przypomnijmy, że ośrodek został zlikwidowany na podstawie uchwały tejże samej Rady Powiatu. Dlaczego znajdujący się w fatalnym stanie technicznym budynek i mała działka są tak ważne dla władz gminy Szczurowa?

**Wójt:** – Gdyby powiatowi bocheńskiemu udało się sprzedać działkę i budynek ośrodka, to nowy właściciel zagroziłby najkrótsze, bezpieczne przejście z centrum Uścia Solnego do przedszkola i szkoły. Jaki byłby tego efekt? Łatwo sobie wyobrazić niebezpieczeństwa związane z wędrówką dzieci wzdłuż bardzo ruchliwej drogi wojewódzkiej, nie mówiąc już o zmarnowanych nakładach, które ponieśli mieszkańcy przy budowie ośrodka, czy o kosztach poniesionych przez gminę m.in. przy budowie nowego dachu, parkingów i chodnika. Dlatego jedynym sensownym rozwiązaniem było przejęcie budynku przez samorząd gminny.

**Red.:** – Dlaczego, mimo wniosków kierowanych przez niezadowolonych mieszkańców Uścia Solnego, nie udało się anulować decyzji powiatu bocheńskiego, w wyniku której scedowano zarówno pacjentów, jak i prowadzenie podstawowej opieki zdrowotnej dla niepublicznego NZOZ „Medyk” w Szczurowej?



*Nowa droga asfaltowa we Wrzepi.*



*Wyremontowany most w Kopaczach Wielkich.*



*Rudy-Rysie.*



*Uście Solne.*



*Szczurowa – obok przedszkola.*



*W Kwikowie.*



*Wola Przemyskowska-Natków.*



*Szczurowa. Poszerzanie drogi w kierunku przysiółka Brzezinki.*



**Wójt:** – Wielokrotnie tłumaczyliśmy podczas sesji Rady Gminy przedstawicielowi mieszkańców, który reprezentował społeczny komitet, że powinni wspólnie, jako pacjenci, zwrócić się do Narodowego Funduszu Zdrowia w Krakowie o anulowanie przedmiotowej cesji. W meritum wniosku powinni wskazać brak odpowiedniej podstawy prawnej dla procesu, który został przeprowadzony, a konkretnie – brak uchwały Rady Powiatu Bocheńskiego w momencie dokonywania cesji. Mało tego, specjalnie do ostatniej chwili zwlekaliśmy ze zwołaniem sesji Rady Gminy, podczas której wydaliśmy negatywną opinię w tej sprawie, żeby dać czas na wystąpienie z żądaniem anulowania cesji. Przypomnę, że o taką opinię zwrócił się zgodnie z przepisami bocheński starosta. Niestety, jak się ostatnio dowiedziałem od radnego, zamiast tego wysłane zostało tylko pismo do NFZ z prośbą o przekazanie cesji, na które nadeszła odpowiedź, że sołectwo, podobnie zresztą jak gmina, nie może być stroną w tej sprawie. I faktycznie, stroną są pacjenci, którzy zostali z naruszeniem prawa, ponieważ bez ich zgody, sędziowani nieakceptowanemu NZOZ-owi. Myślę, że w związku z tym trzeba pilnie skorzystać z pomocy wywodzącego się z Uścia Solnego posła na Sejm RP Krzysztofa Gadowskiego. Może uda się anulować cesję pomimo tego, że owa niezgodność z prawem zatwierdzona już została uchwałą Rady Powiatu w Bochni.

**Red.:** – **Jak Pan wspomina 3 października, dzień oddania do użytku nowej drogi od mostu w Górcie na południe?**

**Wójt:** – Jako uwieńczenie blisko siedmioletnich zabiegów naszej gminy o budowę tej drogi i ograniczenie uciążliwego dla mieszkańców Szczurowej,

Niedzielisk, Rząchowej oraz Górki wzmoczonego ruchu pojazdów. Ta droga to ogromna szansa na nowe miejsca pracy, choćby w planowanej strefie aktywności gospodarczej, szansa na nowe inwestycje i lepsze wykorzystanie gruntów rolnych, dzięki równoczesnemu wybudowaniu kilkunastu kilometrów nowych dróg serwisowych z obu stron wojewódzkiej trasy. Trzeba w tym miejscu wyrazić uznanie dla samorządu województwa i osobistego zaangażowania wicemarszałka Romana Ciepeli.

**Red.:** – **Czy odmowa akceptacji, a następnie złożenie przez gminę Borzęcin odwołania od decyzji środowiskowej oraz forsowanie wersji budowy drogi dzielącej m.in. Rudy-Rysie na trzy części, doprowadziło do zmiany planów przebiegu jej trasy?**

**Wójt:** – Na szczęście zabiegi te nie powiodły się. Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Tarnowie utrzymało w mocy decyzję środowiskową akceptującą przebieg nowej drogi omijającej Rudy-Rysie od strony zachodniej. Ponadto Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie zlecił już wykonanie dokumentacji technicznej tej trasy, a na początku grudnia br. Biuro Projektów GRONTMIJ Polska Sp. z o.o. przedłożyło do uzgodnienia „Projekt budowy układu drogowego” z dokumentacją na mapie 1:500, obejmującą szczegółowy przebieg tej drogi, zgodny z wolą mieszkańców Rudy-Rysia.

Trzeba się jednak liczyć z tym, że duże opóźnienie spowodowane sporami i odwołaniami mogą przełożyć się na opóźnienie rozpoczęcia budowy tej drogi.

**Red.:** – **Dziękuję za rozmowę.**

**MAREK ANTOSZ**

#### **NAJWAŻNIEJSZE INWESTYCJE 2011 ROKU**

- Zachodnia obwodnica Szczurowej od mostu na Wiśle w Górcie w kierunku autostrady A4 (gmina partycypowała w kosztach opracowania dokumentacji, przekazała grunty, przeprowadziła procedury uzgodnień i konsultacji społecznych);
- Modernizacja blisko 100 km dróg gminnych we wszystkich sołectwach wchodzących w skład gminy, odbudowa trzech mostów, przebudowa chodników w Strzelcach Wielkich i Uściu Solnym;
- Modernizacja i przebudowa żeliwnej sieci wodociągowej w Szczurowej i budowa wodociągu w przysiółku Podszumin;
- Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków oraz budowa 8, 5 km kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej na ul. Krakowskiej w Szczurowej;
- Montaż kolektorów słonecznych na budynkach użyteczności publicznej w centrum Szczurowej;
- Pozyskanie 4, 7 mln zł dotacji na budowę strefy aktywności gospodarczej w pobliżu nowo wybudowanej drogi wojewódzkiej;
- Budowa placów zabaw w Uściu Solnym, Wrzępi, Górcie i Szczurowej-Włoszynie, a także czterech placów w ramach programu Ministerstwa Edukacji Narodowej „Radosna szkoła”, czyli z 50-procentowym dofinansowaniem rządowym – w Strzelcach Wielkich, Szczurowej, Woli Przemysłowej i Zaborowie;
- Remont i wyposażenie świetlic w Woli Przemysłowej, Zaborowie oraz Uściu Solnym;
- Budowa zespołu boisk w ramach programu „Orlik 2012”;
- Scalanie gruntów w Barczkowie i Strzelcach Małych;
- Rozbudowa remizy OSP w Górcie;
- Budowa infrastruktury społeczeństwa informacyjnego;
- Konsekwentnie realizowany projekt odnowy centrów wsi – w ramach środków z Unii Europejskiej udało się odnowić ponad połowę spośród 21 centrów miejscowości;
- Remont trzech mostów – na Uszwicy w Kopaczach Wielkich i w Woli Przemysłowej za wałem, na Uszewce w Rudy-Rysiu.



# CENTRA WSI ODNOWIONE W 2011 ROKU fotokronika



*Rudy-Rysie.*



*Dołęga.*



*Wrzępia.*



*Wola Przemyskowska.*



*Strzelce Wielkie.*



*Strzelce Małe.*



*Niedzieliska.*



*Barczków.*



# SOŁTYSI KADENCJI 2011-2015



**Franciszek Babło** (58 lat)  
– sołtys Zaborowa (566 mieszk.)  
od r. 2001, radny od r. 2002,  
obecnie przewodniczący  
Komisji Rewizyjnej Rady Gminy



**Stanisław Gajda** (58 lat)  
– sołtys Dołgi (437 mieszk.)  
od 15.12.2011 r.



**Bogdan Czachór** (57 lat)  
– sołtys Rząchowej (86 mieszk.)  
od 1998 r., prezes Koła Myśliwskiego  
„Nadwiślanie” w Szczurowej.



**Andrzej Fiołek** (42 lata)  
– sołtys Wrzępi (474 mieszk.)  
od r. 1994, przewodniczący Rady  
Gminy w latach 2002-2006,  
obecnie wiceprzewodniczący Rady Gminy



**Władysław Mądryk** (51 lat)  
– sołtys Pojawia (460 mieszk.)  
od r. 2011



**Tadeusz Habura** (56 lat)  
– sołtys Ryłowej (301 mieszk.)  
od r. 2002, a także w latach 1984-1990



**Czesław Jesionka** (50 lat)  
– sołtys Popędzyny (39 mieszk.)  
od r. 2007



**Jan Kapusta** (54 lata)  
– Sołtys Strzelec Małych (509 mieszk.)  
od r. 1991, radny w latach 1994-2002  
oraz od 2010 r., prezes OSP  
w Strzelcach Małych



**Tadeusz Krzeczowski** (66 lat)  
– sołtys Górki (425 mieszk.)  
od r. 2007 oraz w latach 1993-2002 r.,  
radny w latach 1994-2002 i 2006-2010



**Władysława Wierdane**  
– radna obecnej kadencji,  
sołtys Rudy-Rysia (697 mieszk.)  
od r. 2011.





**Łucja Górak**  
– sołtys Dąbrówki Morskiej  
(158 mieszk.) od r. 2011



**Jacek Jarecki** (37 lat)  
– sołtys Rajska (205 mieszk.)  
od r. 2011



**Wiesław Noga** (48 lat)  
– sołtys Księżych Kopaczy (46 mieszk.)  
od r. 1998



**Piotr Syrek** (27 lat)  
– sołtys Uścia Solnego (864 mieszk.)  
od 2011 r.



**Alfred Siudut** (44 lata)  
– sołtys Kopaczy Wielkich (82 mieszk.)  
od 2002 r.



**Kazimierz Wróbel** (45 lat)  
– sołtys Niedzielisk (811 mieszk.)  
od 2011 r.



**Józef Wolsza** (56 lat)  
– sołtys Kwikowa (248 mieszk.)  
od r. 2011



**Kazimierz Tyrcha** (43 lata)  
– sołtys Woli Przemyskiej (758 mieszk.)  
od r. 1998, radny w latach 1994-2002,  
przewodniczący Rady Gminy do r. 2006



**Stanisław Wądołowski** (74 lata)  
– sołtys Szczurowej (1732 mieszk.)  
od r. 1998, radny od 2006 r.



**Zofia Solak**  
– sołtys Strzelec Wielkich  
(815 mieszk.) od r. 2011



**Stanisław Żelazny** (64 lata)  
– sołtys Barczkowa (116 mieszk.)  
od r. 1973, radny w latach 1994-1998





Szczurowa. Budowa „Orlika”.



Szczurowa. Rozbudowa oczyszczalni ścieków.



Zaborów. Wyremontowana świetlica.



Szczurowa. Modernizacja wodociągu.



Plac zabaw w Woli Przemyskiej.



Przed szkołą w Strzelcach Wielkich.



Plac zabaw w Zaborowie.



Górka. Remontowana remiza OSP.

Pięćdziesiąty ósmy koncert muzyki klasycznej w Dołędze

## Portret kustosa

W październikowy wieczór Muzeum w Dołędze gościło trio kameralne „Apassionata”. Zespół wystąpił w składzie: Klaudia Krause – fortepian, Łukasz Grabiński – skrzypce, Mirosław Krause – akordeon. Koncert rozpoczęła muzyka filmowa: temat Lary z filmu „Dr. Zhivago” (kompozytor Maurice Jarre), znany też pod tytułem „Somewhere my Love”, stare i słynne tango Carlosa Gardela – „Por Una Cabeza”, spopularyzowane na nowo filmem „Zapach Kobiety”, „Walc Barbary” Waldemara Kazaneckiego z filmu „Noce i dnie”, znane powszechnie „Tango Tzigane Jalousie” Jacoba Gade. Utwory muzyczne z musicali reprezentowała suita ze „Skrzypka na dachu” („Fiddler on the Roof”) Jerry’ego Bocka. Trio wykonało także walce: „Nad pięknym, modrym Dunajem” J. Straussa oraz „Na wzgórzach Mandżurii” I. A. Szatrowa.

W bieżącym roku Muzeum w Dołędze obchodzi 30-lecie istnienia, toteż po koncercie kustosz Władysław Konieczny otrzymał okolicznościowe adresy oraz podziękowania za wieloletnią pracę od starosty brzeskiego Andrzeja Potępy oraz wójta Mariana



Zalewskiego, natomiast dyrektor Muzeum Okręgowego w Tarnowie Adam Bartosz przekazał obraz autorstwa Władysława Czapli, przedstawiający Władysława Koniecznego na tle dworu, ponad którym widnieje napis „Wielki Kustosz Dołęski”.

(m)

Spotkanie udało się dzięki pracy uczniów i nauczycieli

## Jesień z czytaniem wierszy

Poeci Kazimierz Burnat, Paweł Kuszczynski oraz Andrzej Żmuda, jak również Jurij Zawgorodnyj – pisarz, tłumacz, publicysta i poeta z Ukrainy oraz Dagnija Dreika – poetka i tłumaczka z Łotwy gościli w Publicznej Szkole Podstawowej i Gimnazjum w Zaborowie. Spotkanie było jednym z wielu organizowanych w okolicach Tarnowa w ramach corocznej Międzynarodowej Galicyjskiej Jesieni Literackiej. Uroczystego otwarcia spotkania dokonała młodzież szkolna oraz zastępca dyrektora Gminnego Centrum Kultury,

Czytelnictwa i Sportu w Szczurowej Teresa Klamka. Każdy z twórców przedstawiał swój dorobek literacki i prezentował kilka wybranych utworów, nie zabrakło również odniesień do ich biografii.

Zaborowskie spotkanie można zaliczyć do udanych głównie za sprawą dużego wysiłku nauczycieli i uczniów, którzy zadbali o znakomitą atmosferę i włożyli sporo pracy w stworzenie ciekawej oprawy plastycznej.

(m)



Wicedyrektor GCK Teresa Klamka.



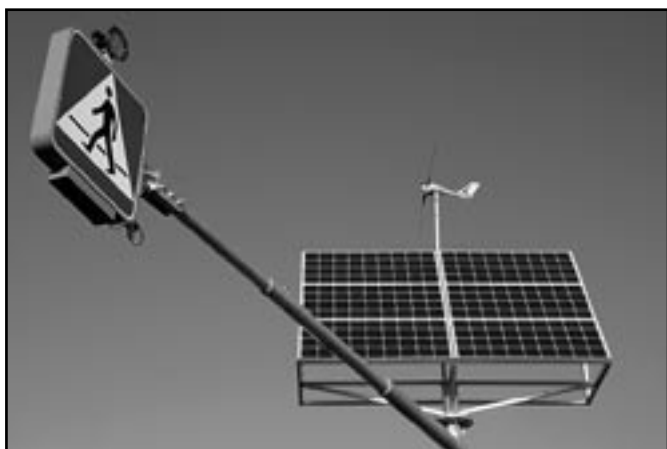
Jesienni twórcy.



Zmiany w centrum Zaborowa

# Generalne zwiększenie bezpieczeństwa

Na początku września zaborowski sołtys Franciszek Babło złożył wniosek do członka Zarządu Powiatu Marka Antosza, w którym zwracał się z prośbą o pomalowanie pasów na przejściu dla pieszych obok szkoły. Motywował to troską o bezpieczeństwo dzieci, które właśnie rozpoczęły rok szkolny. W październiku interweniował ponownie, sądząc, że sprawa została odłożona do lamusa. Tymczasem już pod koniec miesiąca odbierał telefony z zapytaniami mieszkańców, którzy byli ciekawi, w jakim celu obok drogi instaluje się wysokie maszty.



– W ramach koncepcji przebudowy drogi powiatowej z Górki przez Kwików do Borzęcina pojawiła się możliwość generalnego zwiększenia bezpieczeństwa pieszych – wyjaśnia członek Zarządu Powiatu Marek Antosz. – Zawsze bowiem na drogach z nowymi nawierzchniami asfaltowymi zwiększa się natężenie ruchu pojazdów. Gdy inwestycja była w fazie projektowej, przewidywałem, że tak samo będzie i u nas, tym bardziej, że niemal równocześnie miała być oddana do ruchu nowa droga wojewódzka z Niedzielisk do mostu na Wiśle. Nie trzeba być specjalistą od inżynierii ruchu drogowego, żeby zauważyć, iż na trasie z Górki w kierunku Wał-Rudy lub Borzęcina najniebezpieczniejsze miejsca znajdują się właśnie w Zaborowie. Już wcześniej na skrzyżowaniach dochodziło do kolizji i wypadków. W centrum Zaborowa usytuowano więc trzy maszty z wysięgnikami: obok poczty i domu ludowego, naprzeciwko wejścia do szkoły podstawowej i gimnazjum, jak również na wprost przykościelnego parkingu. To tzw. oznakowania aktywne. Nad każdym z przejść dla pieszych znajduje się znak ostrzegawczy oraz sygnalizacja świetlna zasilana energią uzyskiwaną z dwóch niezależnych od siebie źródeł odnawialnych, przy pomocy kolektorów słonecznych oraz wiatraków przetwarzających siłę wiatru. Po zmroku


pienowo oświetlane są także pasy wyznaczające przejścia przez jezdnię.

Podobne, lecz pojedyncze oznakowania można spotkać dopiero kilkadziesiąt kilometrów od Zaborowa – w Tarnowie-Mościcach oraz w Śmiłowicach, na ruchliwej trasie z Sandomierza do Krakowa. Są to jednak oznakowania starego typu, zużywające tradycyjną energię elektryczną. W ramach przebudowy drogi powiatowej jeden nowy maszt z oświetleniem aktywnym stanął także nad przejściem obok Urzędu Gminy w Borzęcinie.

– Takie oświetlenie to nowość, w dodatku ekologiczna – mówi sołtys Babło. – Chyba nikt w okolicy nie spodziewał się, że tak będą wyglądać u nas przejścia dla pieszych. Dla mnie też były one niespodzianką, a wielu mieszkańców pytało mnie o tę sprawę. Przyjechał syn mieszkający w Radłowie i również się dziwił, że w naszej wiosce jest taki rozmach inwestycyjny, gdy tymczasem w Radłowie, który posiada przecież prawa miejskie, o takich środkach bezpieczeństwa pieszych jeszcze nie pomyślano. I trzeba tu jasno stwierdzić, że ta bardzo kosztowana przebudowa całej trasy wraz z remontami mostów i dodatkowymi zadaniami to zasługa władz powiatu, które mimo trudnej sytuacji finansowej znalazły na ten cel niebagatelną sumę ponad 9 mln zł.

(gr)





Na czas Świąt Bożego Narodzenia  
życzenia obfitych łask  
płynących z betlejemskiego żłóbka  
oraz szczęścia w Nowym Roku  
składa wszystkim  
Mieszkańcom Gminy Szczurowa

Zarząd Powiatu Brzeskiego

# Przyzwoita cena asfaltu

W drugiej połowie roku w budżecie powiatu pojawiły się pieniądze na nowe nawierzchnie asfaltowe. Położono je na trzech drogach w naszej gminie – w Dołędze, w Woli Przemyskiej-Natkowie oraz na odcinku ze Strzelec Małych do Strzelec Wielkich. Zarząd Powiatu stanął początkowo przed poważnym problemem, ponieważ firmy świadczące usługi w tym zakresie drastycznie podniosły ceny, przy czym nie było to podyktowane rzeczywistym wzrostem kosztów. Toteż w takiej sytuacji jeden z powiatów na południu województwa zrezygnował z inwestycji i zwrócił pieniądze do budżetu państwa. Była to znakomita lekcja

dla przedsiębiorców, którzy w przetargu ogłoszonym przez Zarząd Dróg Powiatowych w Brzesku, ku miłemu zaskoczeniu władz powiatu, zaproponowali ceny na przyzwoitym poziomie. W ostatnich miesiącach roku za powiatowe pieniądze wykonano także chodnik w Uściu Solnym i Strzelcach Wielkich.

Zdaniem Marka Antosza prace na kolejnych odcinkach tras podlegających powiatowi zaplanowano na rok przyszły. Środki na ten cel powinny się znaleźć w przyszłorocznym budżecie, który zostanie uchwalony już pod koniec grudnia 2011 r.

(gr)



*Droga w Woli Przemyskiej-Natkowie.*



*Nowa nawierzchnia w centrum Dołęgi.*



*Droga ze Strzelec Małych do Strzelec Wielkich.*



*Chodnik w Strzelcach Wielkich.*



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPOJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
ze Środków Europejskiego Funduszu Społecznego

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**„Teatr lekcją życia” to tytuł projektu, którego realizację w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki rozpoczęło Komunalne Przedszkole Publiczne w Szczurowej. Będzie trwał od 1 października 2011 do 31 marca 2012 r.**

W ramach projektu odbywać się będą zajęcia logopedyczne dla 18 dzieci, mające na celu zmniejszenie wad wymowy oraz podniesienie stopnia poprawności języka mówionego. Kolejne zadanie to zmniejszenie ograniczeń w sferze rozwoju umysłowego, fizycznego, społecznego u sześćdziesięciorga dzieci, poprzez zajęcia teatralne prowadzone w trzech grupach przedszkolnych przez profesjonalnego aktora. Dzieci pojadą także do teatru „Groteska” w Krakowie, będą uczestniczyć w teatrykach wystawianych w przedszkolu przez przyjezdnych aktorów. Zostanie również wzbogacona sfera dydaktyczna przedszkola poprzez zakup nowych pomocy naukowych. Końcowym efektem projektu będzie wystawienie przez każdą z grup, „sztuki teatralnej”, przygotowanej wspólnie z aktorem prowadzącym zajęcia.

### Pół wieku w zakonie

W niedzielę 25 września zaborowscy parafianie uczcili 50-lecie ślubów zakonnych siostry Tarzycjuszy, czyli siostry Zofii Rutyny. Mszę św. w intencji jubilatki koncelebrował ks. proboszcz Piotr Ścipień oraz pochodzący z Zaborowa ks. Sławomir Gulik. Jubilatka usłyszała słowa podziękowania od ks. bpa Wiktora Skworca, które odczytał ks. proboszcz. Ponadto życzenia składały jubilatce dzieci oraz delegacja Rady Parafialnej. Siostra Zofia urodziła się w 1943 r. w Sułuszowej pod Olkuszem. Swoje życie związała ze Zgromadzeniem Sióstr Służebniczek Dębickich. Z Zaborowem kojarzona jest od 22 lat. Pierwszy raz znalazła się wśród tujejszych sióstr w 1984 r. Po dwunastu latach została przeniesiona do Bochni, skąd wróciła w 2001 r.



### Kalendarz z zabytkami

Staraniem ks. proboszcza Wiesława Majki ukazał się „Kalendarz Parafii św. Bartłomieja Apostoła w Szczurowej” na rok 2012. Na kilkunastu stronach zamieszczono fotografie odrestaurowanych zabytkowych figur, które znajdują się w ogrodzeniu otaczającym kościół. Prace konserwatorskie rozpoczęto w 2008 r., wkrótce po objęciu funkcji proboszcza przez ks. Majkę. Kosztowne działania były finansowane przez Urząd Marszałkowski w Krakowie, Starostwo Powiatowe w Brzesku i Urząd Gminy w Szczurowej. Ofiary

składali również parafianie. „Rzeźby są świadectwem wiary ludu Ziemi Szczurowskiej a równocześnie wartą zobaczenia ciekawostką turystyczną” – napisał w słowie wstępnym do kalendarza ks. prob. Majka.

### Remont kaplicy we Wrzępi

Z inicjatywy proboszcza Cerekwi, ks. Józefa Sadowskiego, parafianie z sołtysem Andrzejem Fiołkiem aktywnie włączyli się w finansowanie prac przy remoncie kaplicy we Wrzępi. Uzbierano 15 tys. zł. Pracownicy Zakładu Remontowo-Budowlanego Zenona Czesaka ze Strzelec Wielkich wykonali poziome izolacje fundamentów oraz opaskę wentylacyjną, zamurowali ubytki w ceglach i położyli tynki. Malowaniem ścian, sufitu i ołtarza zajął się Jan Polak ze Szczurowej, a Stanisław Świątek z Rajska – położeniem nowej posadzki z płytek ceramicznych. Ponadto figurę Matki Bożej, która znajduje się we froncie kaplicy, pomalowali Helena i Marian Filipscy. Zdaniem sołtysa Fiołka wykonane prace znacząco poprawiły wizerunek wrzępskiego miejsca kultu.

### Zegar znów odmierza czas

W dokumentacji parafialnej istnieje zapis, że 9 września 1964 r. poświęcony został nowy zegar na wieży kościoła w Uściu Solnym. Zakupili go Agnieszka i Wincenty Słowikowie z Chicago. Działał jednak krótko, ponieważ został uszkodzony prawdopodobnie w wyniku uderzenia pioruna. Po czterdziestu czterech latach, akurat w okresie beatyfikacji Jana Pawła II, mechanizm znów został uruchomiony, a kuranty dało się słyszeć w całym Uściu i okolicznych wioskach. Naprawą zegara zajął się Tomasz Rzepka. Zajęło mu to kilka miesięcy. Wszystkie koszty pokrył właściciel firmy brukarskiej Piotr Kucharski. Dzięki temu pochodzący z XIX w. kościół pw. Nawrócenia św. Pawła stał się bardziej atrakcyjny zarówno dla parafian, jak i turystów.





**Zgodnie z zapisami ustawy zobowiązani do naliczania, pobierania i odprowadzania wpłat na fundusze promocji są przedsiębiorcy, którzy prowadzą działalność gospodarczą.**

# Fundusze promocji

To już dwa i pół roku od wejścia w życie ustawy o funduszach promocji!

Fundusze promocji produktów rolno-spożywczych utworzone zostały w celu wspierania marketingu rolnego, wzrostu spożycia oraz promocji produktów rolno-spożywczych.

Od 1 lipca 2009 r. obowiązuje ustawa z 22 maja 2009 r. o funduszach promocji produktów rolno-spożywczych (Dz. U. Nr 97, poz. 799), która utworzyła dziewięć odrębnych funduszy promocji:

Fundusz Promocji Mleka  
(zastąpił dotychczas istniejący Fundusz Promocji Mleczarstwa),  
Fundusz Promocji Mięsa Wieprzowego,  
Fundusz Promocji Mięsa Wołowego,  
Fundusz Promocji Mięsa Końskiego,  
Fundusz Promocji Mięsa Owczego,  
Fundusz Promocji Ziarna Zboż i Przetworów Zbożowych,  
Fundusz Promocji Owoców i Warzyw,  
Fundusz Promocji Mięsa Drobiowego,  
Fundusz Promocji Ryb.

Środki funduszy wykorzystywane są na realizację kampanii promocyjnych i informacyjnych dla danych rynków, z których pochodzą wpłaty.

O sposobie i kierunku wydatkowania środków z funduszy decydują Komisje Zarządzające, do których zgłaszane są propozycje tych działań. Każda komisja składa się z dziewięciu przedstawicieli (czterech przedstawicieli przetwórców produktów rolnych właściwych dla danego funduszu, czterech przedstawicieli producentów oraz przedstawiciela izb rolniczych).

Zgodnie z zapisami ustawy zobowiązani do naliczania, pobierania i odprowadzania wpłat na fundusze promocji są przedsiębiorcy, którzy: prowadzą działalność gospodarczą w zakresie uboju świń, bydła, cieląt, koni, owiec lub drobiu, wywożą poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej żywe świnię, bydło, cielęta, konie, owce lub drób, przetwarzają zboża na cele konsumpcyjne, skupują owoce i warzywa lub ryby od podmiotów, o których mowa w art. 2 pkt.19 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (rolników ryczałtowych), produkują owoce i warzywa, prowadzą działalność w zakresie połowu ryb w wodach śródlądowych i morskich, prowadzą działalność w zakresie chowu lub hodowli ryb.

## UWAGA PRZEDSIĘBIORCY!

Jeżeli prowadzona przez Państwa działalność jest zobligowana do dokonywania naliczeń i wpłat

na fundusze promocji produktów rolno – spożywczych prosimy o sporządzenie zaległych deklaracji wpłat (począwszy od III kwartału 2009 r.) oraz dokonanie wpłat wraz z odsetkami podatkowymi na rachunek bankowy podany w deklaracji.

Deklaracje za kolejne kwartały należy składać po zakończeniu kwartału, którego dotyczy, lecz nie później niż do 25 dnia miesiąca następującego po zakończeniu kwartału. Deklaracja winna zostać złożona do Prezesa Agencji Rynku Rolnego za pośrednictwem Oddziału Terenowego ARR właściwego terytorialnie dla siedziby przedsiębiorcy. Od maja 2010 r. prowadzone są kontrole u podmiotów zobowiązanych do wpłat na fundusze promocji.

W okresie pomiędzy 1 lipca 2009 a 30 czerwca 2011 roku małopolscy przedsiębiorcy zadeklarowali kwotę ponad 2, 5 mln zł. W latach 2010 i 2011 w kraju na działania wpisane do planów funduszy Komisje Zarządzające przyznały kwotę ponad 36 mln zł. Środki wykorzystane zostały na kampanie i działania promocyjne, dofinansowania do szkoleń, wystaw, targów oraz innych działań mających na celu przede wszystkim wzrost spożycia wybranych produktów rolno-spożywczych.

Wszelkie informacje dotyczące Funduszy promocji produktów rolno-spożywczych można uzyskać w Oddziale Terenowym Agencji Rynku Rolnego w Krakowie, przy ul. Mogiłskiej 104, 31-546 Kraków lub pod numerami telefonów (12) 424-09-47, 424-09-62 oraz w Telefonicznym Punkcie Informacyjnym (22) 661-72-72.

**Zapraszamy na stronę internetową  
[www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl),  
gdzie m.in. dostępny jest druk deklaracji  
z instrukcją wypełniania.**

## W skrócie

### Rezygnacja sołtysa

15 grudnia w Domu Ludowym w Dołędze odbyło się zebranie wiejskie w celu wyboru sołtysa. Dotychczasowy gospodarz wsi, zasłużony społecznik Stanisław Badzioch, który pełnił tę funkcję od 2007 r., a w latach 1990-2002 zgodnie z wolą mieszkańców sprawował mandat radnego gminnego, zrezygnował z sołtyśowania. Nowym sołtysem został Stanisław Gajda, natomiast Stanisława Badziocha dołędzanie wybrali do składu Rady Sołeckiej.

**Patrycja Bąk, Barbara Giemza, Joanna Łoboda, Katarzyna Machalska, Dominika Mika, Karina Poznan, Kinga Tokarz, Natalia Wilk i Paweł Polak – zwyczajni młodzi ludzie, którzy posiadli niezwykajne umiejętności, czyli grupa „Jaman Space”.**

## Władcy ognia

Pod koniec września podsumowano realizację unijnego projektu, którego efektem było powstanie i działalność wyjątkowej grupy o nazwie „Jaman Space”. Ze względu na to, czego nauczyli się i czym zajmują się jej członkowie, równie dobrze mogłaby nosić miano „Grupy Ognia”. W połowie listopada, w chłodny piątkowy wieczór spotkaliśmy się, aby nietypowo, bo całkiem na zimno porozmawiać o ich pasji.



Grzegorz Zarych, dyrektor Gminnego Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu: – *W ramach projektu „Akcja Młodych”, złożonego do Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji, otrzymaliśmy dotację w wysokości ponad 5 tys. euro. Przy Domu Kultury zawiązała się nieformalna grupa, której celem była integracja młodzieży poprzez wykorzystanie w działaniu nabywanych umiejętności. Gimnazjalna i licealna młodzież pod okiem doświadczonych trenerów, Anity Srebro i Filipa Pietrka, uczyła się gry na bębnach oraz poznawała sztuki kuglarskie. Pierwsze swoje występy uatrakcyjniali puszczaniem wielkich baniek mydlanych. Zanim zaczęli tańczyć z ogniem, długo ćwiczyli. Późniejsze treningi z ogniem były co prawda niebezpieczne, ale odpowiedzialne zachowanie uczestników projektu spowodowało, że nie było problemów. Rodzice z pewnością obawiali się o swoje pociechy. Ich niepokój minął, gdy zobaczyli je w akcji. Pierwsza choreografia w wykonaniu grupy miała miejsce w centrum Szczurowej, przed siedzibą GCK. Był to występ kuglarzy przy akompaniamencie bębnów. Potem członkowie grupy włączali się w organizację gminnych imprez kulturalnych, przygotowywali widowiska plenerowe mówiące o dyskryminacji i nietolerancji, prowadzili warsztaty plastyczne dla dzieci. Trzeba przyznać, że wrześniowe występy, pokazy tańca z ogniem, któremu rytm wybijali nastoletni bębniarze, były imponujące i bardzo podobały się publiczności.*

„Jaman Space” tworzą: Karina Poznan z Górki, Joanna Łoboda i Kinga Tokarz z Rudy-Rysia, Patrycja Bąk, Barbara Giemza, Katarzyna Machalska i Dominika Mika ze Szczurowej, Natalia Wilk ze Strzelc Wielkich oraz Paweł Polak z Woli Przemyskiej.

Katarzyna Machalska, liderka grupy: – *Pierwszy raz z tańcem ognia spotkaliśmy się ponad rok temu w Strzelcach Wielkich, podczas imprezy poświęconej powstaniu „Solidarności”. Spodobało się nam, pojawiło się też zaciekawienie. Gdy więc w styczniu bieżącego*

### **Najważniejsze występy „Jaman Space” w 2011 r.:**

- 21 kwietnia, centrum Szczurowej – happening;
- 20-22 maja, park w Szczurowej – Przegląd Zespołów Regionalnych, Kapel Ludowych i Grup Śpiewaczych „Krakowski Wianek” (warsztaty dla dzieci);
- 10 września, Dołęga – uroczyste oddanie do użytku zmodernizowanego centrum wsi;
- 24 września – podsumowanie projektu w GCK w Szczurowej.

roku w Centrum Kultury zaczęto realizować projekt, zgłosiłam się. To samo zrobiły moje koleżanki. I rozpoczęły się treningi w dwóch grupach, kuglarskiej i bębniarskiej, ale nie było ścisłej przynależności, można było ćwiczyć zarówno wybijanie rytmu, jak i zabawy z poi, czyli rekwizytem używanym do tańca z ogniem. Najpierw oczywiście na sucho, czyli bez ognia, z użyciem wstążek, potem już na serio, z ogniem. Uczyliśmy się nie tylko tańczyć, ale także ziać ogniem. Na początku zdarzały się lekkie oparzenia.

Patrycja Bąk: – Ogień i bębny to moja pasja. W przypadku tańca z ogniem sztuka polega na tym, że podpala się parafinę, która przez 10-15 minut nie gaśnie. Następnie na kilka sekund trzeba ją zagasić, aby na nowo zapalić. Później jest gotowa do wykorzystania w poi, już nie zagaśnie.

Karina Poznan: – To było coś nowego, okazało się nawet fascynujące. Ja jednak wolałam wybrać bębny. Są po prostu bezpieczniejsze.

Dominika Mika: – Treningi były ciekawe, bo poznawaliśmy na każdym z nich coś nowego, ale szczególnie po tych pierwszych, gdy nauczyliśmy się kręcić poi lub ćwiczyliśmy nowe układy, wracaliśmy do domów pobijane. Gdy ktoś się pomylił, stracił rytm i próbował nadrobić, to często uderzał się boleśnie. Dlatego taniec ognia nauczył mnie systematyczności i pokory, a także znoszenia bólu.

Patrycja Bąk: – Podczas występów nocnych efektownie wygląda tzw. plucie ogniem. Polega to na tym, że bierze się do ust parafinę i wydmuchuje w powietrze przez otwarty płomień. W rzeczywistości nie jest to więc plucie ogniem, ale plucie w ogień.

Dominika Mika: – Parafina ma oleisty smak, u niektórych powoduje odruch wymiotny, lecz można przywyknąć i wszystko jest ok.

Kinga Tokarz: – Ciekawe doświadczenia mieliśmy podczas nauki gry na bębnach. Gdy pewnego razu pozostawiłam na palcach pierścionki, to przez kilka dni nie mogłam ich ściągnąć, bo palce mi spuchły. Podobne problemy pojawiały się po bębnieniu podczas długich prób przed ważnymi występami.

Joanna Łoboda: – Program się zakończył, ale my chcemy kontynuować naszą pasję i wspaniałą przygodę. Lubimy to, bo pomaga w osiągnięciu harmonii i równowagi tak duszy, jak i umysłu.

Katarzyna Machalska: – Dzięki występom zyskałyśmy nowych sympatyków, którzy są zainteresowani tym, co już umiemy. Będziemy więc uczyć innych. Chcemy, żeby grupa „Jaman Space” trwała, aby taniec ognia stał się częścią tradycji naszej okolicy. Staramy się także propagować tańce z poi poza granicami gminy, otrzymaliśmy zaproszenie na warsztaty „Teatru Dzień Ognia” w Brzesku, które będzie prowadził pan Andrzej Urban, choreograf tańców regionalnych i narodowych, znany u nas z pracy z gimnazjalną kapelą i zespołami ludowymi.



**Ogień** – według mitologii greckiej to Prometeusz wykradł ogień bogom i nauczył ludzi, jak go używać. Heraklit z Efezu twierdził, że ogień jest symbolem zmienności, dynamiki, powstawania i ginięcia, konfliktu i walki. W Europie od starożytności ogień obok wody, powietrza i ziemi był uważany za jeden z czterech żywiołów – podstawowych składników przyrody. Z kolei w Chinach ogień uważano za jeden z pięciu żywiołów (obok wody, drewna, metalu i ziemi). Ogień w różnych kulturach i epokach miał przypisane znaczenia symboliczne, był np. symbolem życia, energii vitalnej, pierwiastka męskiego. Bywał też źródłem katastrof, stąd – oprócz symboliki pozytywnej – bywa w różnych kulturach symbolem gwałtowności wzbudzającej grozę.

**Poi** jest rekwizytem używanym przy tańcu ognia. Jest to para linek lub łańcuszków z podczepionymi na końcu ciężarkami w różnej postaci. Długość jest zależna od gabarytów tancerza, a ściśle – długości jego rąk. Ciężarkiem staje się cokolwiek o masie większej niż sama lina. Najpowszechniejszą wersją poi jest linka żeglarska z podczepioną piłeczką tenisową. W celu uzyskania efektu pirotechnicznego używa się piłek kewlarowych (wykonanych z włókien sztucznych o wysokiej wytrzymałości na rozciąganie), nasączonych łatwopalną substancją (np. parafiną). Część osób zadowala się też kocem azbestowym bądź watą szklaną, jednak jest to ostro krytykowane przez środowisko kuglarskie jako bardzo szkodliwe dla zdrowia.

Paweł Polak, jedyny chłopak w grupie, który wykonywał najbardziej efektowne elementy podczas pokazów, pluł ogniem: – *Może od strony publiczności niektóre nasze wyczyny wyglądają groźnie, ale jeżeli ściśle przestrzega się określonych zasad, to takie hobby jest bezpieczne. Prywatnie cieszę się, że zdobyłem nowe umiejętności. To fajne uczucie, że umie się coś, co niewiele osób potrafi. Dlaczego przystąpiłem do grupy? Zaczekał mnie taniec ognia i spodobały się dziewczyny.*

(m)



### Etap rejonowy konkursów

Konkursy organizowane przez Kuratorium Oświaty w Krakowie dla gimnazjalistów z terenu województwa małopolskiego składają się z trzech etapów: szkolnych, rejonowych i wojewódzkich. W bieżącym roku szkolnym do etapu rejonowego spośród uczniów Publicznego Gimnazjum w Szczurowej zakwalifikowali się: z języka polskiego – Monika Wilk, Paulina Walas; z języka angielskiego – Paulina Walas; z matematyki – Rafał Klimek, z geografii – Ewelina Maciaszek, Kamil Gierczak, Damian Maj, Klaudia Pawełek, Krystian Caban i Michał Wilk, w konkursie biblijnym – Justyna Łaptas. Publiczne Gimnazjum w Zaborowie na szczęblu rejonu reprezentował będzie Piotr Wojnicki w konkursie z historii oraz geografii.

### Lasy dla ludzi

Tegoroczny IV Międzygimnazjalny Turniej Matematyczno-Przyrodniczy pod hasłem „Lasy dla ludzi” objęło patronatem Nadleśnictwo Dąbrowa Tarnowska. 28 listopada 2011 r. przedstawiciele pięciu szkół z powiatu brzeskiego i tarnowskiego zmagali się z zadaniami konkursowymi. Pierwszy etap polegał na napisaniu testu sprawdzającego wiedzę o lasach, zaś drugi miał charakter praktyczny. Uczniowie przy pomocy odczytników chemicznych określali rodzaj substancji, wskazywali na mapie Polski położenie parków narodowych, oznaczali z wykorzystaniem kluczy gatunki drzew liściastych i iglastych, obliczali gęstość drewna, rozwiązywali zadania tekstowe z matematyki oraz wykazywali się znajomością programu Excel.

Zwycięzcami tegorocznej edycji zostali gimnazjaliści ze Szczurowej (Paulina Walas, Monika Wilk, Rafał Klimek), drugie miejsce wywalczyły dziewczęta reprezentujące gimnazjum w Miechowicach Wielkich (Anna Nowak, Katarzyna Łucarz, Gabriela Burzawa), trzecią lokatę zajęła reprezentacja Publicznego Gimnazjum w Zaborowie (Joanna Latuszek, Rafał Głowacz, Józef Cierniak). Czwarta lokata przypadła uczniom z Borzęcina Górnego, zaś piątą gimnazjalistom z Bielczy. Nagrody wręczała dyr. Joanna Ozorka-Krawczyk oraz przedstawiciel Nadleśnictwa Dąbrowa Tarnowska Krzysztof Majka.

**MAŁGORZATA KOCZWARA**

### Akcja w Niedzieliskach

30 września w Szkole Podstawowej w Niedzieliskach odbył się apel „Jestem bezpieczny na drodze”. Policjant z Posterunku Policji w Szczurowej opowiadał o bezpieczeństwie ruchu drogowego, informował, że uczestnikami ruchu są nie tylko kierujący samochodami, motocyklami czy autobusami, ale także piesi i pasażerowie pojazdów. Uczniowie odwdzięczyli się zaprezentowaniem przedstawienia. W sposób humorystyczny ukazywali drobne przewinienia pieszych i rowerzystów, a także zasady bezpiecznego poruszania się po drodze do i ze szkoły. Był także konkurs plastyczny, w którym wyróżnieni zostali Edyta Zachara, Patrycja

Kaczmarczyk i Paweł Król. Wszyscy uczniowie otrzymali elementy odblaskowe ufundowane przez Urząd Gminy w Szczurowej, Policję oraz firmę Baribals Technologie Cyfrowe.

### Tak jak dawniej

W Szkole Podstawowej w Szczurowej odbył się Wernisaż Tradycji „Jak to dawniej było”. Poświęcony był propagowaniu i krzewieniu ludowych tradycji regionalnych, przybliżaniu funkcji dawnych sprzętów gospodarstwa domowego, kultywowaniu ludowego zdobnictwa i wytwarzaniu przedmiotów kultury plastycznej. Ciekawie prezentowały się wszystkie programy artystyczne przygotowane przez uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Reprezentanci szkoły w Rudy-Rysiu wykonywali kwiaty z bibuły do ozdabiania świętych obrazów, uczniowie z Wrzępi tkali i przędli wełnę, przedstawiciele Strzelec Małych darli pierze i wspólnie śpiewali, a prawdziwie męską rzecz – kucie koni – zaprezentowali uczniowie z Zaborowa. Na tradycyjny wielkanocny żur zapraszali uczniowie z Niedzielisk, beczkę kapusty ukisili reprezentanci Uścia Solnego, a masło ubijali uczniowie ze Strzelec Wielkich. Piękną i wysmukłą palmę uwiły gimnazjalistki ze Szczurowej, koszyki z wikliny wyplatały uczennice z Woli Przemyskowskiej, prali, krochmalili i prasowali przedstawiciele gimnazjum z Zaborowa, a o pieczeniu chleba opowiadali gospodarze uroczystości.

**SP SZCZUROWA**



# Nowe rady i samorządy 2011/2012

## RADY RODZICÓW

**Szkoła Podstawowa w Szczurowej:** Lidia Turaczy – przewodnicząca, Alicja Cholewicka – zastępca przewodniczącej, Lucyna Stąsień – skarbnik, Monika Gienza – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach:** Krystyna Budyn – przewodnicząca, Anna Kaczmarczyk – zastępca przewodniczącej, Monika Stasiak – skarbnik, Agnieszka Kijak – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Rudy-Rysiu:** Ewa Lis – przewodnicząca, Grażyna Pamuła – zastępca przewodniczącej, Ewa Budyn – skarbnik, Agata Rajczak – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Małych:** Aneta Majka – przewodnicząca, Agnieszka Paduch – zastępca przewodniczącej, Elżbieta Kozak – sekretarz, skarbnik – Barbara Krzyściak.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich:** Anna Kwaśniak – przewodnicząca, Agnieszka Golonka – zastępca przewodniczącej, Małgorzata Kosala – skarbnik, Jadwiga Krzeczowska – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym:** Jolanta Grzesik – przewodnicząca, Anna Słowik – zastępca przewodniczącej, Aneta Morońska – skarbnik, Beata Niewolak – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej:** Monika Raus – przewodnicząca, Irena Czarny – zastępca przewodniczącej, Jolanta Putur – sekretarz, członkowie – Barbara Dzik, Sabina Mika, Barbara Koziół, Celina Drytko.

**Szkoła Podstawowa we Wrzępi:** Anna Waško – przewodnicząca, Joanna Oleksy – zastępca przewodniczącej, Dorota Maj – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa w Zaborowie:** Agnieszka Mądryk – przewodnicząca, Anna Łucarz – zastępca przewodniczącej, Jadwiga Bratko – skarbnik, Alicja Dziaćko – członek, Elżbieta Liro – członek.

**Publiczne Gimnazjum w Szczurowej:** Krystyna Madej – przewodnicząca, Beata Maciaszek – zastępca przewodniczącej, Jadwiga Rakoczy – skarbnik, Izabela Bąk – sekretarz, Agata Stec – członek.

**Publiczne Gimnazjum w Zaborowie:** Beata Bach – przewodnicząca, Maria Wojnicka – zastępca przewodniczącej, Janina Cierniak – skarbnik, członkowie – Renata Zając, Elżbieta Kowalczyk, Sylwia Adamska.

**Zespół Szkół w Szczurowej:** Elżbieta Jarosz – przewodnicząca, Dorota Maślany – zastępca przewodniczącej, Ewa Prus – skarbnik, Jolanta Kozik – sekretarz.



## SAMORZĄDY UCZNIOWSKIE

**Szkoła Podstawowa w Szczurowej:** Karolina Stąsień – przewodnicząca, Rafał Pudełek – zastępca przewodniczącej, Paulina Cieśla – sekretarz, Marcin Wojnicki – skarbnik. Opiekun – Józef Przybyło.

**Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach:** Bartłomiej Pawlik – przewodniczący, Anita Rams – zastępca przewodniczącego, Iwona Rudnik – skarbnik, Anna Wróbel – sekretarz. Opiekun – Magdalena Świerczek.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich:** Anna Kwaśniak – przewodnicząca, Karolina Zając – zastępca przewodniczącej, członkowie: Sylwia Jedziniak, Wiktoria Kuciel, Karolina Rzeźnik. Opiekun – Magdalena Pudło.

**Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym:** Aleksandra Skrzyńska – marszałek, Bartosz Wilk – zastępca marszałka, Kinga Maj – skarbnik, Anna Paluch – sekretarz. Opiekun – Halina Mączka.

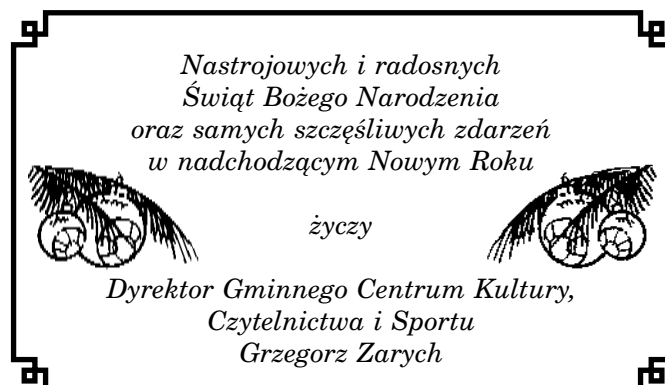
**Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej:** Katarzyna Kordek – przewodnicząca, Patrycja Giza – zastępca przewodniczącej, Maciej Gawor – skarbnik, Monika Polak – sekretarz. Opiekun – Łukasz Stec.

**Szkoła Podstawowa w Zaborowie:** Aleksandra Jarosz – przewodnicząca, Aurelia Kwaśniak – zastępca przewodniczącej, Patrycja Antosz – skarbnik, Monika Pawuła – sekretarz. Opiekun – Magdalena Szpilka.

**Publiczne Gimnazjum w Szczurowej:** Mateusz Grzesik – marszałek, Sonia Hanek – zastępca marszałka, Agnieszka Pięta – skarbnik, Karolina Koziół – rzecznik prasowy. Opiekun – Anna Całka-Kosała.

**Publiczne Gimnazjum w Zaborowie:** Michał Cierniak – przewodniczący, Iwona Grochot – zastępca przewodniczącego, Jakub Musiał – skarbnik, Justyna Czechowska – sekretarz. Opiekun – Teodozja Turaczy.

**Zespół Szkół w Szczurowej:** Wioletta Golonka – przewodnicząca, Józef Stachowicz – zastępca przewodniczącej, Renata Prus – skarbnik, Anna Grzesik – sekretarz. Opiekun – ks. Krzysztof Wolak.



# Nowi uczniowie

**Szkoła Podstawowa w Szczurowej.** Wychowawczynie – Elżbieta Grzesik. Uczniowie: Przemysław Bach, Julia Cieśla, Nikodem Chabura, Jakub Cholewicki, Wiktoria Czuchra, Amelia Fijałkowska, Marlena Fijałkowska, Konrad Florek, Filip Giemza, Jakub Giemza, Aleksander Górka, Anna Guzek, Filip Hanek, Klaudiusz Kapa, Mateusz Kapa, Mikołaj Maj, Julia Niewola, Dominik Sierakowski, Mateusz Sudół, Daniel Swornowski, Bartosz Szot, Kamil Żelazo.

**Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach.** Wychowawczynie – Ewa Serwatka. Uczniowie: Roksana Palej, Konrad Szlachta i Katarzyna Zając.

**Szkoła Podstawowa w Rudy-Rysiu.** Wychowawczynie – Monika Mularz. Uczniowie: Gabriela Badoch, Magdalena Gurgul, Natalia Lis, Gabriel Rajczak, Martyna Rajczak, Krzysztof Rudnik.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Małych.** Wychowawczynie – Stanisława Bernady. Uczniowie: Renata Antosz, Wiktor Habel, Maksymilian Kozak, Jakub Krzyściak, Norbert Kwaśniewski, Paulina Maj, Mateusz Paduch, Hubert Pukal, Emilia Szafranec.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich.** Wychowawczynie – Barbara Mizińska. Uczniowie: Kinga Bal, Marlena Giza, Amanda Jaroszek, Anna Jedzi-

niak, Marcelina Kosła, Magdalena Kudła, Adrianna Mundała, Daniel Mundała, Dominika Mundała, Arkadiusz Solak, Dominika Struzik, Jakub Wałcerz, Wiktor Wilk, Krystian Worek, Remigiusz Zabiegała.

**Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym.** Wychowawczynie – Agnieszka Słowik. Uczniowie: Julia Czajka, Kacper Czajka, Aleksandra Dąbrowska, Miłosz Porębski, Wiktoria Rydz, Izabela Sadkowska, Damian Słowik.

**Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej.** Wychowawczynie – Anna Kotniewicz. Uczniowie: Filip Drytko, Aleksandra Drytko, Mateusz Śliwiński, Paweł Śliwiński, Anastazja Kamysz, Jakub Purchla, Gabriela Padło, Amelia Padło, Zuzanna Nowak, Emilia Pawlik.

**Szkoła Podstawowa we Wrzępi.** Wychowawczynie – Danuta Laska. Uczniowie: Julia Boryś, Kinga Cierniak, Gabriela Cupała, Paulina Dziadura, Dominika Kulińska, Karolina Oleksy, Oliwia Waško, Klaudia Zając.

**Szkoła Podstawowa w Zaborowie.** Wychowawczynie – Agnieszka Boroń. Uczniowie: Agnieszka Antosz, Natalia Bylica, Przemysław Ciukaj, Krzysztof Gargul, Kinga Kanicka, Hubert Kuliś, Natalia Latuszek, Karol Łucarz, Filip Majka, Weronika Mądryk, Kacper Mika, Jakub Nowak, Nikola Pajak, Wioleta Policht, Aleksandra Tabor, Kamil Woźniczka.

## Nowy policjant w szeregach brzeskiej jednostki

# Przyjaciel dzieci

W Komendzie Powiatowej Policji w Brzesku od niedawna służy nowy policjant. Sądząc po uśmiechach na twarzach dzieci i młodzieży, będzie to najbardziej miłusiński funkcjonariusz w naszej jednostce. Nie sposób się z takim „zwierzakiem” nie zaprzyjaźnić. Gryf, bo taki był zamysł projektu, będzie maskotką brzeskiej jednostki. Przyjaciel dzieci będzie teraz często gościł w przedszkolach i szkołach na terenie naszego powiatu, ucząc dzieci bezpiecznego zachowania.

Gryf nie próżnuje. Dopiero co zagościł w budynku komendy, a już ochoczo zabrał się do pracy. Od wszystkich policjantów Komisariatu Policji w Czchowie oraz Posterunku Policji w Szczurowej wręczył najmłodszym prezenty. Z przyjemnością oglądało się roześmiane twarze dzieci, które po raz pierwszy widziały naszą maskotkę. Niestety nasz gryf nie ma jeszcze imienia. Już niedługo! Mamy nadzieję, że pomogą nam w tym uczniowie szkół. Komenda Powiatowa Policji w Brzesku organizuje konkurs na imię dla naszej maskotki. Wezmą w nim udział uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów. Szczegóły konkursu będą przesłane do szkół w najbliższym czasie. Zachęcamy wszystkich do udziału.

**KPP BRZESKO**





## Pierwszoklasiści 2011/2012



*Niedzieliska.*



*Rudy-Rysie.*



*Strzelce Małe.*



*Strzelce Wielkie.*



*Uście Solne.*



*Wola Przemkowska.*



*Wrzepia.*



*Zaborów.*

## Podsumowanie Europejskiego Tygodnia Sportu dla Wszystkich

**Podsumowanie Turnieju Miast i Gmin**

30 września w szczurowskiej hali sportowej odbyła się uroczystość podsumowania XVII Sportowego Turnieju Miast i Gmin, który z inicjatywy Krajowej Federacji Sportu dla Wszystkich, przy wsparciu Ministerstwa Sportu i Turystyki, został przeprowadzony od 26 maja do 1 czerwca 2011 r. na terenie całego kraju w ramach Europejskiego Tygodnia Sportu dla Wszystkich.

W trakcie spotkania przedstawiono wyniki oraz uhonorowano laureatów i uczestników turnieju. Zwycięzcami XVII edycji w naszym województwie zostali: gmina Mucharz – w grupie do 5 tys., gmina Bystra Sidzina – w grupie od 5 do 7,5 tys. oraz miasto i gmina Nowy Wiśnicz – w grupie od 7,5 do 15 tys. W tej grupie gmina Szczurowa tym razem zajęła szóste miejsce. Natomiast w grupie od 15 do 40 tys. równorzędne pierwsze miejsce zajęły Dąbrowa Tarnowska z Gorlicami, w grupie od 40 do 100 tys. zwyciężył Oświęcim, w grupie powyżej 100 tys. – miasto Tarnów.

Na uroczystości obecni byli m.in.: posłowie Andrzej Sztorc oraz Jan Musiał, członek Zarządu Województwa Małopolskiego Witold Latusek, przewodnicząca Rady Przyjaciół Małopolskiego TKKF Ewa Bielecka, członek Zarządu Głównego TKKF Tadeusz Waško, członkowie Wojewódzkiej Komisji Turnieju z przewodniczącą komisji oraz honorowym Prezesem Małopolskiego TKKF Zofią Czupryną, członkowie Zarządu Województwa Małopolskiego TKKF z prezesem Zarządu Janem Golcem, prezydenci, burmistrzowie i wójtowie z terenu województwa małopolskiego, radni oraz nauczyciele wychowania fizycznego z terenu naszej gminy.

Gmina Szczurowa była gospodarzem i współorganizatorem podsumowania. Honorowy patronat nad imprezą w województwie małopolskim sprawował marszałek Marek Sowa. W tegorocznym turnieju wzięło udział prawie 3 miliony uczestników z 497 miast i gmin.

(gr)



## Gminna Gimnazjada Unihokeju Dziewcząt i Chłopców

**Podzielili się zwycięstwem**

Cztery drużyny wzięły udział w Gminnej Gimnazjadzie Unihokeja Chłopców i Dziewcząt pt. „Unihokej – gra dla wszystkich” o Puchar Kierownika Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli w Szczurowej Elżbiety Gądek. W meczu o pierwsze miejsce spotkały się drużyny PG w Szczurowej i PG w Zaborowie. W kategorii dziewcząt wygrały zaborowianki. Dwie bramki dla zwycięzców zdobyła Karolina Policht. W kategorii chłopców lepsi okazali się gimnazjaliści z Szczurowej, pokonując przeciwników 5:1. Trzy bramki dla Szczurowej zdobył Mateusz Grzesik, a po jednej Bartłomiej Hanek i Tomasz Rzeźnik. Organizatorem zmagani piłkarskich był Urząd Gminy w Szczurowej, Publiczne

Gimnazjum w Szczurowej, UKS „START”, Klub Olimpijczyka „OLIMP”, TKKF „Rekreacja”.

Składy zwycięskich drużyn: PG Zaborów: Natalia Jewuła, Kinga Wojnicka, Iwona Grochot, Karolina Policht, Gabriela Gąsior, Patrycja Ufnalewska, Anna Kowalczyk, Marta Noga, Aleksandra Stańczyk, Marcelina Kowalczyk, Justyna Mądrzyk; PG Szczurowa: Dawid Gofron, Bartłomiej Hanek, Sławomir Skalski, Sebastian Król, Sebastian Madej, Tomasz Rzeźnik, Jakub Cupał, Adrian Madej, Mateusz Grzesik, Krzysztof Zadęcki, Mariusz Kozak, Tomasz Maj, Tomasz Kita, Bartłomiej Linca, Paweł Wróbel.

**JAROMIR RADZIKOWSKI**

# Zwyciężyła drużyna Józefa Wilaszka

W turnieju „MiniEURO 2011” wzięło udział osiem gimnazjalnych drużyn chłopców, które otrzymały nazwy reprezentacji uczestniczących w Euro 2008: Włochy (Lisia Góra), Polska (Szczurowa), Holandia (Proszówki), Francja (Gawłów), Hiszpania (Koszyce), Anglia (Borzęcin), Niemcy (Zaborów), Portugalia (Jadowniki). Poszczególne reprezentacje składały się z czterech zawodników i jednego bramkarza oraz pięciu zawodników rezerwowych. Turniej rozegrano systemem grupowym „każdy z każdym”.

Zwyciężyła drużyna angielska (Publiczne Gimnazjum w Borzęcinie) w składzie: Artur Postawa, Tomasz Nowiński, Marcin Krzeziński, Dawid Wojciechowski, Patryk Postawa, Marcin Mrzygłód, Adrian Mika, Andrzej Mika, Michał Mularz. Ich opiekunem jest na-

uczyciel Józef Wilaszek. Najlepszym zawodnikiem turnieju został wybrany Sebastian Jacak z Gawłowa.

Nagrody w postaci kompletów piłkarskich – bidonów, getrów, ochraniaczy oraz pucharów, dyplomów, medali, piłek i sprzętu sportowego ufundowali: Danuta i Krzysztof Witkowsy – właściciele firmy BRUK-BET Sp. z o.o., marszałek Małopolski Marek Sowa, starosta brzeski Andrzej Potępa, wójt Marian Zalewski, dyrektor Publicznego Gimnazjum w Szczurowej Marek Antosz.

Inicjatorem i pomysłodawcą turnieju był Jaromir Radzikowski – działacz sportowy, prezes UKS „Start” Szczurowa. Wszystkie mecze prowadził sędzia II ligi piłki nożnej z Wydziału Sędziowskiego TOZPN w Tarnowie Paweł Płoskonka.

(jr)

## Startowali w sześciu kategoriach

# Biegi na przełaj

Na szczyrowskim stadionie odbyły się indywidualne biegi przełajowe pt. „Biegaj razem z nami” o Puchar Wójta Mariana Zalewskiego. Impreza sportowa miała na celu przede wszystkim poszukiwanie talentów lekkoatletycznych, popularyzację biegania wśród dzieci i młodzieży, uaktywnienie środowiska lokalnego. Uczestnicy startowali w sześciu kategoriach.

Lista zwycięzców w poszczególnych kategoriach przedstawiała się następująco:

Kategoria dziewcząt – kl. I: 1. Justyna Fiołek – Wrzępia, 2. Karolina Górak – Górka, 3. Sylwia Gawęłczyk – Strzelce Wielkie; kl. II: 1. Justyna Morońska – Zaborów, 2. Monika Wilk – Strzelce Wielkie, 3. Karolina Policht – Kwików; kl. III: 1. Agnieszka Skrzyń-

ska – Górka, 2. Karina Poznan – Górka, 3. Mariola Budek – Niedzieliska

Kategoria chłopców – kl. I: 1. Adrian Madej – Niedzieliska, 2. Sebastian Supergan – Strzelce Wielkie, 3. Hubert Urban – Wola Przemyskowska; kl. II: 1. Jakub Cupał – Wrzępia, 2. Mariusz Kozak – Strzelce Wielkie, 3. Dawid Rogóż – Wola Przemyskowska; kl. III: 1. Rafał Głowacz – Dołęga, 2. Bartłomiej Hanek – Niedzieliska, 3. Dawid Nowak – Wola Przemyskowska.

Zwycięzcy otrzymali nagrody w postaci pucharów, dyplomów i medali, które w imieniu wójta wręczyła kierownik Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli Elżbieta Gądek.

**JAROMIR RADZIKOWSKI**





Nie wiem, czy jest taki Polak, który byłby na wygnaniu i w tak tradycyjne świąteczne dni nie pomyślałby o swojej rodzinie i Ojczyźnie. Siedziałem do późnej nocy w namiocie wystawionym na piaskach pustyni egipskiej i myślałem o tych wszystkich, których zostawiłem w kraju, a którzy nawet nie wiedzieli, czy żyję i gdzie się znajduję.

## Ja, żołnierz-tułacz (24)

24 grudnia 1940 r. Długo dzisiaj nie mogłem zasnąć – po powrocie z pasterki myślałem o domu, o rodzinie, o tym, że musieliśmy uciekać aż do Egiptu, do ziemi gdzie nowonarodzone dziecię Jezus też musiało uciekać przed nienawiścią. My uciekaliśmy tu po to, ażeby stąd wrócić do Polski i przynieść wolność tym, o których dziś tak wiele myślimy, śpiewając naszą żołnierską kolędę:

*Przyszlśmy z gwiazdką jak królowie,  
Jeno nas nie stać na ich gest,  
Niech ci spojrzenie jedno powie,  
Ile w nas i w Kraju smutku jest.  
Przyszlśmy z gwiazdką z sercem samym,  
A trudno trafić w taki czas...  
Na drodze wiatr i pojęć zamęt  
I tyle łśni fałszywych gwiazd.  
Radosnym wojsko witasz wzrokiem,  
Jakże nas cieszy uśmiech twój!  
Bo przeczuwamy sens głęboki  
Poprzez żołniersko-ludzki znój.  
A skoro ujdiesz przed Herodem,  
Poznasz w Egipcie polską straż –  
I namiot ciepły za gospodę  
I za podgłówek plecak masz.  
Myśmy bez rodzin uszli katom,  
Więc Polakowi, „bracie” mów.  
A Matka Boska jest nam matką,  
A święty Józef ojcem znów.  
Pozwól, wieczera jako taka:  
Jadła, napoju ile chcieć:  
Z grochem, kapustą, kluski z makiem,  
Zupa sliwkowa, chleb i śledź.  
Salut żołnierski od gromadki  
Przyjm i pobłogostaw stół i nas,  
Białym podzielnym się opłatkiem,  
Jako bywało w tamten czas.  
A pod choinką spójrz, co leży...  
Nie płacz, o Jezu i szloch ścisz!  
To czołg i bomby dla nas żołnierzy,  
Dla Ciebie kostur jest i krzyż.*

*Po co się smucić? Zaśpiewajmy!  
Więc „W żłobie leży...” raz-dwa-trzy...  
Tak kolęduje Jezus z nami  
I tymi, co smutni suszą łzy.  
Z gwiazdką na przedzie idziem, z śpiewką  
Zda się być śniegiem piasku biel...  
Jak gwiazdy świeczki lśnią na drzewku,*

*Bo wokół mrok i O.P.L.  
Gdyby był alarm – pójdź do schronu,  
Jak każdy żołnierz czynić zwykł.  
Bezpieczny będziesz w naszym gronie,  
Chociaż Herodów czeka lik.  
A w Polsce – czuły oddech w krąg  
I sen, o Jezu miałbyś słodki  
Na miękkim sianie, z kwiatnych łąk,  
Wśród macierzanki i tymotki!*  
(Autor nieznany)

**Boże Narodzenie.** O godz. 8.00 pobudka. Nabożeństwa dzisiaj nie ma. O godzinie 9: 30 zbieramy się wszyscy na śniadanie. Dzisiaj zaprasza nas dowódca kompanii z okazji swych imienin. Zaprosił również wszystkich żołnierzy, którzy kiedyś byli w czwartej kompanii, a obecnie są w innych oddziałach. O godzinie 10 zaczęło się śniadanie. Pierwszy toast wzniesiliśmy na cześć wszystkich gości. Później nasz dowódca kompanii odczytał orędzie dowódcy brygady, którego fragmenty zacytuje poniżej:

### ŻOŁNIERZE!

*Siadamy do uczyty wigilijnej na obcej ziemi, daleko od naszych zrujnowanych ognisk domowych, do których tylko myślą lecieć możemy. Nasi najbliżsi z ujarzmionej Polski, wybiegając myślą ku nam, chcieliby nas widzieć przy sobie, przynoszącym im wyzwolenie. Toteż łamiąc się dzisiaj opłatkiem wołamy rodakom w naszym kraju: „Pozostaniemy wierni polskiej tradycji żołnierskiej dumnej i bohaterskiej! Przed wrogiem nie ugniemy się! Wrócimy do Was, jako zwycięzcy, niosąc Wam wyzwolenie!”*

*Naszym bratnim zastępom w Anglii ślemy najlepsze nasze życzenia i łączymy się w jednej myśli gotowi do zgodnego wysiłku pod wspólnym dowództwem Naczelnego Wodza nad odbudową naszej Armii, pielęgnowaniem jej tradycji i zdobyciem nowych laurów chwały. Wierzymy, że wojsko nasze na obczyźnie, złączone wspólnym hasłem i ideałami z Narodem w kraju, dokona Jego wyzwolenia.*

*Tak nam dopomóż Bóg!*

*Dowódca Brygady Strzelców Karpackich  
Kopański  
General Brygady*

Po odczytaniu orędzia, rozpoczęło się śniadanie, naturalnie z humorem, bo to już dzisiaj nieoficjalna wigilia jak wczoraj, tylko obchodzenie imienin dowódcy

kompanii. Przybył nam jeszcze jeden gość, a mianowicie mistrz bokserski p. Mieczysław Chrostek. Dwa dni temu przyjechał z Palestyny, z Ośrodkiem Zapasowym i jest podoficerem prowiantowym w obozie jeńców, naszej kompanii. Gdy zobaczył, jak nasza kompania jest zgrana i jak wesoło spędzamy święta, oświadczył, że będzie się starał o przeniesienie do nas, tym bardziej, że ma w naszej kompanii kilku kolegów ze służby wywiadowczej, w której pracował przed wojną. Podczas śniadania zostało powtórzone słuchowisko radiowe, które było wykonane wczoraj.

Bylibyśmy się bawili cały dzień, lecz na wartę szedł po południu drugi pluton, więc rozeszliśmy się o godz. 13.00. Niektórzy wychodzili z namiotu, w którym spędzaliśmy święta dopiero wieczorem, po opróżnieniu kilku butelek. Z mojej drużyny poszło pięciu na wartę, a dwóch na przepustkę, więc zostałem sam cały wieczór. Kiedy człowiek jest sam, wtedy najwięcej myśli, a zwłaszcza dzisiaj. Nie wiem, czy jest taki Polak, który byłby na wygnaniu i w tak tradycyjne świąteczne dni nie pomyślałby o swojej rodzinie i Ojczyźnie. Siedziałem do późnej nocy w namiocie wystawionym na piaskach pustyni egipskiej i myślałem o tych wszystkich, których zostawiłem w kraju, a którzy nawet nie wiedzieli, czy żyją i gdzie się znajdują. Gdy pomyślałem, że tam biedna matka – o ile żyje – nie ma może co do ust włożyć lub mieszkania czym

ogrzać, a siostry czy bracia nie mogą jej nic pomóc albo w ogóle nie ma ich w domu – to łzy same cisnęły się do oczu. Naprawdę nie chciałbym przeżyć jeszcze jednego takiego wieczora.

Dziś, tam w Polsce, biały całun śniegu okrywa rozrzucone po całym kraju liczne mogiły naszych ojców i braci, na bezkresnych obszarach Syberii i wokół koncentracyjnych obozów niemieckich śpią snem wiecznym nie tylko mężczyźni, ale i polskie kobiety i małe polskie dzieci. Z chat wieśniaczych i domów miast nie popłyną w ciszę nocną wesołe melodie kolęd. Śpiewać je będą cichutko biciem polskich serc. A z dala od was, rzucony na piasku egipskiej pustyni, polski żołnierz zasiada do wigilii i łamie się opłatkiem z Wami jedynie myślą.

I przyjdzie dzień wigilijny w wolnej, wielkiej i niepodległej Polsce. Wtedy będziemy znów razem. A gdy na bezkresnym firmamencie nieba zabłyśnie złoty znak pierwszej gwiazdy, pochyli się żołnierska głowa i patrząc głęboko w twoje oczy Matko, zapomni o strasznych latach rozłąki i czekania.

Znowu popłyną w ciszę nocną wesołe melodie kolęd polskich.

**TADEUSZ MAJ**

Na podstawie tekstu

**„Wspomnienia wojenne z lat 1939-1945”**

## Kronika żałobna

### ODESZLI SPOŚRÓD NAS (15.09 – 30.11.2011)

Józef Czechowski	ur. 1928 r.	Wola Przemyskowska
Czesław Władysław Czuj	ur. 1942 r.	Dołęga
Władysława Dadej	ur. 1924 r.	Zaborów
Stefan Giza	ur. 1930 r.	Barczków
Jerzy Harkowski	ur. 1951 r.	Szczurowa
Władysława Klich	ur. 1927 r.	Strzelce Małe
Józefa Latuszek	ur. 1925 r.	Strzelce Małe
Józef Łoboda	ur. 1930 r.	Rydy-Rysie
Bogusław Marian Mądry	ur. 1961 r.	Wrzępia
Józef Policht	ur. 1964 r.	Rajsko
Józef Richa	ur. 1954 r.	Strzelce Małe
Stanisława Rzeźnik	ur. 1940 r.	Wrzępia
Marian Stanisław Skóraś	ur. 1934 r.	Strzelce Wielkie
Tadeusz Słowik	ur. 1953 r.	Uście Solne
Maria Helena Solak	ur. 1942 r.	Strzelce Wielkie
Anna Taźbirek	ur. 1931 r.	Niedzieliska



W centrum Szczurowej podczas majowego święta. Lata 70. XX w.

Fot. z arch. Krzysztofa Wolszy.

## Z policyjnego notatnika

**22-23 września 2011 r.** Kradzież z włamaniem do garażu w Rząchowej. Złodziej zabrał motorynkę oraz elektronarzędzia.

**27 września.** Szczurowa. Kierujący samochodem osobowym volkswagen golf stracił panowanie nad pojazdem, zjechał w bok i uszkodził ogrodzenia dwóch posesji.

**27 września.** W Strzelcach Małych doszło do zdarzenia opla vectry z motorowerem. Obydwoma pojazdami kierowali mieszkańcy gminy Szczurowa.

**28 września-10 października.** Zaborów. Kradzież z włamaniem do nieczynnej zlewni mleka. Sprawca zabrał okablowanie instalacji elektrycznej. Straty poniosła Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Szczurowej.

**3-4 października.** W Rząchowej próbowano włamać się do budynku mieszkalnego. Sprawca lub sprawcy nie zdołali nic ukraść, ponieważ prawdopodobnie zostali spłoszeni.

**7-10 października.** Uście Solne. Kradzież 80 litrów oleju napędowego ze zbiornika samochodu ciężarowego, pracującego przy umacnianiu wału Wisły. Straty poniosła firma z Wieliczki.

**21-22 października.** Wrzępia. Kradzież z włamaniem do metalowej wiaty. Sprawca ukradł butle tlenowe, dwa silniki oraz piłę tarczową.

**29-31 października.** Szczurowa. Kradzież akumulatora z terenu budowy obiektu „Orlik 2012”.

**30 listopada.** Strzelce Małe. Kierujący samochodem daewoo nie dostosował prędkości do warunków

drogowych, w wyniku czego auto zjechało do rowu i uderzyło w mostek.

**Ok. 23 listopada.** Zaborów. Kradzież starych maszyn rolniczych z terenu niezamieszkałej posesji, której dokonali prawdopodobnie zbieracze złomu.

**17 listopada.** Strzelce Małe. Kolidacja drogowa skody octavii z oplem corsą, do której doszło w wyniku niedostosowania prędkości do warunków drogowych.

**23-24 listopada.** Szczurowa. Kradzież elektronarzędzi z terenu budowy „Orlika”. Przedstawiciel firmy prowadzącej inwestycję określił straty na 11 tys. zł.

**1 grudnia.** Strzelce Wielkie. Na terenie jednej z posesji podczas czyszczenia studni odnaleziono męską nóżkę oraz karabin, prawdopodobnie typu „pepesza”, pochodzący z okresu II wojny światowej.

**5 grudnia.** Szczurowa. Wieczorem zamaskowany sprawca przy użyciu gazu łzawiącego próbował dokonać rozboju na stacji benzynowej. Spotkał się jednak ze zdecydowaną reakcją pracownika stacji, więc uciekł, nie zdobywszy żadnego łupu.

**6 grudnia.** Uście Solne. Ok. godz. 10.40 fiat siena zderzył się czołowo ze skodą felcją. Do zdarzenia doszło najprawdopodobniej podczas manewru wymijania. 25-letni kierowca skody odniósł tak poważne obrażenia, iż został przetransportowany helikoptrem do szpitala w Krakowie, natomiast szczurowska karetka pogotowia przewiozła do szpitala w Brzesku dwie osoby.





*Szczurowa. Podsumowanie Europejskiego Tygodnia Sportu dla Wszystkich (s. 34)*



*Gminna Gimnazjada Unihokeju Dziewcząt i Chłopców (s. 35)*



*Gminny Wernisaż Tradycji (s. 30)*



*50-lecie ślubów zakonnych siostry Zofii Rutyny (s. 26)*



*Eugeniusz Juszczyk z wizytą w Redakcji „W zakolu” (s. 13)*



## SPRAWDŹ WAŻNOŚĆ DOWODU REJESTRACYJNEGO I ODWIEDŹ NASZĄ STACJĘ KONTROLI

STACJA KONTROLI POJAZDÓW W SZCZUROWEJ  
ZAPRASZA NA PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE  
SPRAWDZANIE AMORTYZATORÓW BEZPŁATNE



Czynne: 7.00 – 17.00  
Sobota: 8.00 – 14.00

### STACJA OFERUJE PONADTO USŁUGI

#### W ZAKRESIE NAPRAW MECHANICZNYCH POJAZDÓW:

- REMONTY ZAWIESZEŃ
- REGULACJE GEOMETRII UKŁADU JEZDNEGO
- REGULACJE ZBIEŻNOŚCI KÓŁ
- NAPRAWY SILNIKÓW
- WYMIANY OLEJU

UWAGA!!! PRZY ZAKUPIE OLEJU WYMIANA GRATIS  
W OFERCIE POSIADAMY OLEJE RENOMOWANYCH FIRM:  
MOBIL, SELENA, USMAX, LOTOS, PKN ORLEN

- SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW

#### FIRMA PROWADZI RÓWNIEŻ DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE:

- KASACJA (ZŁOMOWANIE POJAZDÓW) - ODBIÓR BEZPOŚREDNIO U KLIENTA
- ODKUP POJAZDÓW UŻYWANYCH - PŁATNE GOTÓWKĄ
- WYCENA SAMOCHODÓW (TAKŻE U KLIENTA)
- UBEZPIECZENIA: PZU, NORDEA, DAEWOO

- ☑ SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH DO 3,5t.
- ☑ CIĄGNIKÓW ROLNICZYCH
- ☑ MOTOCYKLI
- ☑ POJAZDÓW ZASILANYCH GAZEM
- ☑ SAMOCHODÓW SPROWADZANYCH Z ZAGRANICY I REJESTROWANYCH W POLSCE PO RAZ PIERWSZY
- ☑ SAMOCHODÓW PO KOLIZJI DROGOWEJ
- ☑ POJAZDÓW SKIEROWANYCH PRZEZ POLICJĘ

SZCZUROWA, ul. Rynek, tel. (0 14) 671 35 65  
Pomoc Drogowa ASSISTANCE 24h  
0 603 582 048



*Życzenia cudownych Świąt Bożego Narodzenia,  
dużo prezentów pod choinką  
oraz szczęścia w Nowym Roku  
składa Klientom*

*Firma „Partner” w Szczurowej*

SKLEP OGRODNICZY – Rynek 2, (014) 671 35 78

SKLEP METALOWY – ul. Lwowska 10, (014) 671 46 38

SKLEP Z AGD, RTV I OBUWIEM – Rynek 8, tel. (14) 671 35 77



*Pierwszoklasiści ze Szkoły Podstawowej w Szczurowej podczas uroczystości ślubowania.*